Ն. 2772 — 1894 ՕԳՈՍՏՈՍ 14—15—16 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԼՈՒ—ՇԱԼԸ — 1311 ՄԼՔԻՐ 26 — ՕՆՈՒՆ 21 ՄԷՆՔ

20 ԲԱՐ

ՁԵՐՈՒՏԵԻ ՇԱՐԳԻՅԵ

20 ԲԱՐ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիյէ 20 ղրուշան

ԲՈԼԻԹԻԿԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷՊԻԼՄԻՅԷ

صاحب امتیاز: جیوه‌لکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جریدهٔ شرقیه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինի, Հունի վէ Յունի սահիկէ	ղ. 5
Կիւնլիւ սահիկէ 11ի 10բ. հա.	» 3

Մէվսիմը նաֆէյա տարի պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունմաղ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իտաէ օլունմայաճաղ

Իարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մախզասընտա տրը։ Գեանֆէյի մէվսիմ հագդընտա կազէթանըն սահիկ վէ մուզէր

ՏԻԳՐԱՆ ՀԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ճաբօնիա Բարլամէնթասընտա մուխալիֆ ֆրգա բէիսի Դուզումօթօ՝ Ճաբոն էհալիսինէ խիթապէն պու քէրրէ պիր պէյանամէ նէյր իտէրէք, պունտա Զինին բայրաթլարը օլան Բէքին իզէրինէ եիւրիւլէրէք, չէհրը մէղքիւրը զապթ ու իշղալ իտիլմէսինի վէ ասն նէֆէսէ գատար մուհարիպէտէն կէրի տուրուլմասընը թալեպ ու նասիհաթ իթմիշ, վէ քէնտի ֆրգասընդն՝ Զին հագդընտա պիր թագրմ նամէմամ թէսպիրէր իթթիխաղընա մուվաֆագաթ իթմէյէճէկինի, վէ Ճաբօնիա՝ քէնտի չարթլարընը մաղլուպա գապուլ իթտիրիր իսէ, օ զէման քէնտի ֆրգասընճա մէմնունիյէթ հասը օլաճաղընը, վէ լաքին մէղքիւր ֆրգանդն՝ հարպ մէյտանընտա ասի ֆիւթուհաթլարլա իքթիֆա իթմէյէճէկինի պէյան իթմիշ, վէ «—Ճաբօնլըլարդն հուգուգը՝ սիլահընմըզ գուվվէթիյէ մուհաֆազա իտիլտիքտէ, այնը մէսէլէնին տէվլէթլէրէ գանֆէրանսյոր ազաբյլա հալ ու թէսվիյէսի լազըմ կէլէճէք—» էտմիշ տիր։

Մուխալիֆ ֆրգանդն մուսմանլէյէ բէիսի՝ պու սուրէթլէ տիվէլը էճնէպիյէ իլէ միւնազատ օլան վէ քէնտի ֆրգասընդն էլինտէ պիր սիլահ մագամընա պուլընան ահանամէյէրին թասիրլինի անլաթմաղ իսթէյօր։

Բէիսը մուսմանլէյէ՝ Գօրէանդն զապթ ու ֆէթհինտէն պահա իթմէյիպ, մէմալիքը մէղքիւրէնին իսթիզլայը թամմընը թալեպ իտիյօր։ (Լէվանդ)

Պուլկար էմարէթի իլէ սահր տէվլէթլէր արասընտա ազտ օլան թիճարէթ ահանամէյէրի միւտէթլէրի կէլէճէք դեկտեմբր 21տէ խիթամ պուլաճաղը ճիհէթլէ, մէմալիքը էճնէպիյէսէն մէղքիւր էմարէթէ վուգու պուլան իտիալաթտան՝ մէղքիւր ահանամէյէր մուճիպնէճէ ալընմաճաղա օլան 100տէ 8 կէօմրիւք բէսմինին 100տէ 15է իպլաղընդն մէղքիւր էմարէթճէ տէրտէսիր միւղաքէրէ պուլընընդը ազատմէճէ եազըմը իտի։

Սոն խապէրլէրէ կէօրէ, պունտան սոնրա Պուլկարիսթանա իտիալ օլընաճաղ էշանդն զըյմէթը թամմիհիյէսինդն՝ եալընընդ 100տէ 12½ բէսմ ալաղ օլունմասընա Պուլկար հիւքիւմէթինճէ գարար վերիլմիշ տիր։

Շանկայտան վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ֆօրմօզ ադասընտա 50 գատար ճասուս իտամ իտիլմիշ տիր։

Բուսիա զումբանեասընդն Սէվ-Բօբ։ նամ վաքօրընտա, Օսէայա կիտէր իքէն միւռիդ պիր ճիհայէթ վուգու պուլընընդը Վիէննա կազէթալարը եազըյորլար։

Բիլայէթէ նազարէն, թայֆալարան պիրի հէօճուլար միյանընտա պուլընան Ամէրիգալը պիր կէնդ զրգա ալէագա իտէրէք քէնտիսիյլէ էվլէնմէկի թէքլիֆ էյլէմիշ իսէ տէ, մուսմանլէյէ բէտտ էյլէտիկի ճիհէթլէ՝ բէֆիզլէրի քէնտիսինի զէվզէնմիյէր տիր։ Պունդն իզէրինէ մէրզում հիտտէթ իտէրէք էվվէլա արգատաշլարընտան իքիսինի վէ պատէհու պիշարէ զըզը թէյէֆ իթթիքատէն սոնրա քէնտի քէնտիյի տէ տէնիզէ ամբզ զարգ ու նապէպտա օլմուշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ճիւլուսը Հիւմայունը հազրէթը Բատիշահի եէվմը մախսուսընա հիւրմէթլէ, հապսխանէի ումումիտէ պուլընըզ մահքիմիյէթլէրէրինդն 3տէ 2 գըսմընը իքմալ իտէն 65 երքէք իլէ 3 գատրընդն էսամիլէրինի միւպէյյին թանզիմ օլընան տէֆթէր տիւն խաքիքաթ Շահանէյէ արզ օլընմըշ տիր։

—Մ. Մաթիոնդն Բարիյտ եաբամա էլ վէ այագ վէ ալէաթը ճէրբահիյէ իմալիսէ մախսուս ամէլիյաթխանէսինէ, պունտան ագտէմ Տէրսաատէթտէն պիր գաչ էֆէնտի կէօնտէրիլէրէք քէսպը մալիւմաթ էյլէմիշլէր իտի։ Մումայիլէյհիմէ-ֆէնտիլէրտէն պուրաճա իսթիֆատէ իտիլմէք իւզրէ, մէզքիւր ամէլիյաթխանէ կիպի Տէրսաատէթճէ տախի պիր ամէլիյաթխանէնդն Թօբխանէի Ամիրէյ միւլհագ օլմագ իւզրէ թէէսսիսի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրըլմըշ տիր։

—Թիւքիատա պուլընան էճնէպի մէքթէպլէր պինալարընդն պէօյիւտիլմէսի արզու օլունտըզը թագտիրտէ, խարիթասընդն թանզիմլէյէ պա խաթիտա մէճլիսը իտարէլէրէ միւրաճաաթ օլընմասը, վէ օրաճա տա թանզիմ գըլընան խարիթա վէ թէֆէրրուաթը թէտգիգ իտիլիպ, պիր մահգուրը մուճիպ տէյիլ իսէ, քէյֆիյէթ պա մաղպաթա Պապը Ալիյէ իշար, վէ օրատան լէտէլարզ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրըլտըգտան սոնրա, մէքթէպլէրին պէօյիւտիլմէք իւզրէ ինչաաթընա պաշլանմասը ուսուլ վէ նիզամը իգթիզասընտան օլմասըյլա, պու եօլտա ինչաաթա թէչէպպիւս իտէնլէրէ՝ սուրէթը մէզքիւրէ տաիրէսինտէ մուամէլէ էյցապ իտէճէկի՝ պապը վիլայաթտան վուգու պուլան խութիլամա մէպնի պու քէրրէ Տախիլիյէ Նէզարէթինտէն ումում վիլայաթը Շահանէյէ թէպլիղ իտիլմիշտիր։

—Շէհրիմիզ մուճէզլիյէրի արասընտա քէսպը չէօհրէթ իթմիշ օլան Համիտիյէ ճատտէսինտէ միճէզլիա Արթին Թորոսեան էֆ.Ինի՝ մէհահրէթը սանաաթքեարանէսինէ միւքեաֆաթէն տիւքքեանընդն պալէասընա Թիւզբեակ Ղարաի Օսմանինին խաալիգինէ միւսաատէի Սէնիյէ երգան պույրուլարագ, էյճապը իճրա գէլընմըշ տրը։

—Պիր միւտտէթտէն պէրու խաաթա պուլընան Սատրը սապզգ իւպհէթ. տէվլ. Քեամիլ բաշա հազրէթլէրինին մախտումը Բուսումաթ Էմանէթի մուավինի Հաշմէթ պէյ տիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Միւթէվէֆթան միւշարէյէյհ ուլեա սընդիքը էվվէլի բիւթպէսինի վէ 3իւնճիւ բիւթպէսէն Օսմանի վէ Մէճիտի նիշանարընը հաիզ իտի։

—Պաղը բիւֆէգամըզ թարաֆընտան պիր հաֆթա եվվէլ գրաաթ օլունտըզը եազըմըշ օլան Կիրիտ վալի վէքիլի տէվլ. Մէհմէտթուրխան բաշա հազրէթլէրէրինին վէգարէթմէնչուրը՝ էվվէլքի բազար կիւնիւ տահրէի հիւքիւմէթտէ բաշի միւշարէլէյհ հազրէթլէրէրիյլէ Կիրիտ ֆրգաի սաքէրիյէսի զօմանտանը վէ էրքանը վիլայէթ վէ իւմէրաի սաքէրիյէ՝ էլպիսէի բէսմիյէլերինի կիյմիշ օլաճգլարը վէ պինէրճէճ իսլամ վէ խրիսթիյան եէհալի հազը պուլընընդը հալտէ գրաաթ օլունմըշ տրը։

—Տէրսաատէթ Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գանպոն Ա.ինօրօզ, Բիրէ վէ Ա-թինա Թարիգիյլէ Ֆրանսայա կիթմէք իւզրէ Տէրսաատէթտէն ազիմէթ իթմիշ օլուպ, սէֆիրը միշարէլէյհին դայպուպէթի էսնասընտա սէֆարէթխանէ ումուրը Մ. տը լա Պուլինիէր թարաֆընտան իյֆա օլընաճաղ տրը։

Մ. Մարժըրի՝ իքի այ գատար մէզգունիյէթ իսթիհսալ իթտիկնտէն, Մ. Գանպոն իլէ պիրլիքտէ Տէրսաատէթտէն հարաքէթ իթմիշ տիր։

—Թապիիյէթ գայէմի միւտիրի Պաղտատիէան սատ. Օհան էֆ. հազրէթլէրի՝ պիր միւտտէթտէն պէրու կէօզլէրինէ արզ օլան խաթալըզդն թէտավիսի զըմնընտա չայան պույրըլան միւսաատէ իւզէրինէ աիլէսկիյլէ պիրլիքտէ տիւն Շարգ սիւրաթ գաթարըյլա Վիէննայա կիթմիշ տիր։

—Ամէթերտամտա ինչա օլընան պիր վաքօր՝ եագընտա Պաղեստինտէ քեանն Պահրը Լուիթը (Մեռեալ Ծով) չըմալը զարպի իլէ չարգ սեվահիլի պէյնինտէ իճրաի սէյր ու սէֆէր իթմէկէ պաշլայարագ, հէր կէօնա եօլճու, էմթաա, զախիրէ վէ հայվանաթ նագլ իտէճէք տիր։ Մէզքիւր տէնիզին շարգ ճիհէթինտէ զէնկին Ռումալր իլէ Պէտէվիլէր իգամէթէ իթմէքտէ տիրլեր։

—Կէյզն բաղար կիւնիւ Ուշագտա պիր եանկընդ զուհուր իտէրէք տիւն սաաթ 7 պուչուգ բատտէսինէ գատար սէօնտիւրիմէսի միւմքին օլամատըզը՝ մահալինտէն պիլտիրիլիյօր։ Խասարաթը քիւլլիյէյի մուճիպ օլաճաղը մէլհուզ օլան մէզքիւր եանկընդ հագդընտա հէնուզ տիկէր պիր թաֆսիլաթ ալընամամըշ տրը։

—Էվրօբանդն պէօյիւք չէհրիլէրինտէ օլտըզը կիպի, Տէրսաատէթտէ տախի պիրի Սթանպօլտա, պիրի Գալաթատա վէ տիկէրի Պէյօղլունտա տէմիրտէն մամուլ իւչ բաղար մահալլի թէէսիսի հագդընտա պիր սէրմայէտարան հէյէթի նամընա օլարագ Պէկեան սատ. Առաքել էֆ. Թարաֆընտան մագամը Սատարէթուզմատան միւսաատէ թաւէպ օլընմաղա, քէյֆիյէթ լիճլիթթեագիգ Շէհր Էմանէթինէ հէվալէ օլընմըշ տրը։

—Սիւրմէնէլի Ահմէտ նամընա պիրիսի՝ տիւն 100 գարպոնըզ 4 ատէտ գալպ Ռուս գայիմէսինի պօզտըրտըզը սըրատա, բոլիս թաբաֆընտան տէրտէսթ օլընմըշտրը։

Մէրգումէ Ահմէտ էվվէլճէ պօզտուրտըզը գայիմէյի ինքեար իթմիշ իսէ տէ, իւզէրի թէհարրի օլունուրգտա այագ գալը իշինտէն 9 լիրա զուհուր իթմիշ տիր։

Մէրգումէն եա գալպաղան օլտըզը վէ եախօտ գայմէյէր գալպ տէյիլ իսէ պիր մահալտէն չալտըզը այիքեար օլուպ, ինթաեսինէ միւրաճաաթտա, գատրքէօյինտէ գըրտա կէզմէքտէ իքէն, քէօհնէ պիր բալթօ պուլըպ իշինտէն մէզքիւր գայմէյէրին զուհուր էյլէտիկինի սէօյլէմէքտէ իմիշ։

Պու կիւնքի կազէթամըզտա միւնտէրիճ Թէվֆիհաթ ճէմվէլինտէ մէյլմէմնունիյէ օգունտըզընա կէօրէ, Հայտար Բաշա խասթախանէսի ամբզպաղընտան կէսզ հէքիմի մերալայ իզզ. Սաֆմեան Տիզդան պէյէ Գիւնէի բիւթպէսէն պիր զըթա նիշանը ալիի Օսմանի իհսան վէ ինայէթ պույրըլմըշ տրը։

* * *

Քէզալիք Տուլյունը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէի պէհիյէսինտէ միւհիմմէ վէ ումուրը թիճճարիյէ գալէմի միւտիրի Նազար էֆէյէ տախի Յունէի բիւթպէսէն պիր զըթա Մէճիտի նիշանը զիշանը իհսան վէ ինայէթ պույրըլմըզը՝ պու կիւնքի Թէվֆիհաթ ճէմվէլինտէ մէչհուտը չէչմը մէսէրբէթիմիզ օլմըշտրը։

ԻՖԼԱՍ

Տէրսաատէթտէ Մահմուտիյէ խանընտա 1 նօմէրօլը օտատա մուգիմ սարրաֆանտան Արամիչեան վէ Պալեան գումբանեասընդն կէչէնտէ Թիճարէթը Պահրիյէ մահքէմէսինճէ իֆիլաղարընա հիւքմ օլունտըզընը եազըմըշտը Միհրան վէ Նազարէթ Թօմասեան պիրատէրլէր իլէ չէրիք օլուուզլարը մահքէմէյէ թէհագգուզ իթմիշ օլտուզընտան, մէզքիւր Արամիչեան վէ Պալեան գումբանեասընդն տախի իֆլասընա վէ մասասընդն Թօմասեան պիրատէրլէր իլէ պիրլէշտիրիլմէսինէ մահքէմէյի Թիճարէթը Պահրիյէտէն կարար վերիլմիշ տիր։

Պունլարընդն սուրէթը իֆլասընտա, պաղը չիւպհէ խիլճէճէ հալէր կէօրիւլտիկի բիվայէթ օլընըյօր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ԶԷԼԶԷԼԷ

ՃԷՄԸ ԻՆՆԷ

ՐԷՍՄԻ. — Թահթը բիյասէթը մուֆախամէի հազրէթը Բատիշահիտէ վէ Շէէր էմանէթինտէ միթէչէքքիւլ իանէի միւսապիյն գօմիսիօնը ալիսի մարիֆէթիյլէ Տէրսաատէթտէ հարէքէթը արզտան միւսապ օլան միհթաճիյն իչիւն տիւնէ գատար հասրլ օլան մէպալիզին մզգտար վէ միճիրէտաթընը միւպէյյին ճէտվէլ տիր.

	Ղրուշ	Բաբա
Սբ.Ն.իյէ նէզարէթի մէմուրիյն վէ քէթէպէսի	1620	
Միւլքիյէ Թէգաիւտ Սանտըզը նէզարէթի մէմուրիյն վէ քէթէպէսի	1620	
Թուրուգ ու Մէապիր միճիթթիչէրինէն Պէտրի էճէնտի	162	
Թուրուգ ու Մէապիր միճիթթիչէրինէն Քէնան էճէնտի	162	
Թաչլըճատա պուլընան 17ինճի ալայը գայմագամը իզզ. Ահմէտ պէյ պիլա թալեպ	2160	
Սթօգհօլմ պաչ չէհպէնտէրի Մ. Սիմոն Սագա	2359	30
Եէքիւն	8083	30
Եվվելճէ իլան իթտիրիլէն	3,117,573	30
Ճէման եէքիւն	3,125,667	20

* * *

ՐԷՍՄԻ.—Զէլզէլէտէն միւսապ օլանլարա իանէ իտէնլէրէ վէրիլմէք իւզրէ ինտաա պույրըլան միտալեանընդ՝ 10 լիրա իանէ իտէնլէրէ պազրրտան վէ 50 լիրայա գատար իանէյէ պուլընանլարա կիւմիւշտէն, վէ անտէն զիյատէ իանէ էյլէյէնլէրէ վէ հիւքիւմատան հազարթըյլա Էվրօբա իմբէրաթօրիցա վէ գրալիցա վէ վէլիհանալարը հազարթընտան իանէթէն ազճէ իթա իտէնլէրէ ալթունտան օլարագ քիչիւք զրթատա, վէ ճէմիյէթ նամընա իանէ վուգուրնէ, օ ճէմիյէթէ վերիլճէճէ օլանը ալթունտան պէօյիւք գրթատա պուլընմագ իւզրէ թէրթիպ վէ իմալի, վէ մուամէլէի միթէթերրիսաբընդն իճրաը խուսուսընա սեբրէն պիլիթիզան իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Խիլաֆէթբէհանի չէրէֆիմթալիզ պույրուրմըշ օլմաղա, իլանը քէֆիյէթէ իպթիսար օլընը։

* * *

Թահթը բիյասէթը հազրէթը Բատիշահիտէ թէչէքքիւլ իտէն իանէ գօմիսիօնը մարիֆէթիյլէ ճէմ օլընան իանէնին չէհրիմիզ աֆէթգէտէկեանընա թէվզիրնէ պայլանմասը մուգարրէր օլուպ, չիմիտէն 10000 լիրանը թէվզիր իչիւն գօմիսիօնը մէզքիւրտէն իսթիյզանը հավի մաղպաթ՝ Պապը Ալիյէ թագտիմ գընմըշ տրը։

* * *

Զէլզէլէ միւսապիրը իչիւն իղմիրտէ թէչէքքիւլ իտէն իանէ գօմիսիօնընճա թապ իտիլէն պիլէթլէրտէն՝ նէֆէր Մաղնիսա իչիւն մէզգատրը միւրէթթէպտէն ֆազլա օլարագ 13000, վէ Այտընը իչիւն 5000 ղ.ազգ պիլէթ տահա իսթէնիլէրէք մահալլէրինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Մէզքիւր իանէ գօմիսիօնը թարաֆընտան՝ պու քէրրէ տախի իքինճի տէֆա օլարագ Տէրսաատէթէ 1000 լիրա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Էտիրնէտէ թէչէքքիւլ իտէն գօմիսիօն մարիֆէթիյլէ ճէմ օլունան իանէ՝ 5616 ղ.ա պալիզ օմուշտրը։

Տէրսաատէթ զէլզէլէսի միւսապիրի իչիւն իանէ թօբրամագ իւզրէ Մանչէսթրրտա թէչէքքիւլ իտէն պիր գօմիսիօն՝ Տէրսաատէթէ պիր խայլի մէպլաղ կէօնտէրմիշ տիր։

Հասրլաթը Տէրսաատէթ զէլզէլէսինտէն միւսապ օլան միհթաճիյնէ մախսուս օմագ իւզրէ, իզմիր իանէի միւսապիյն գօմիսիօնընճա բրլսթրմ թէաթրօսընտա պիր լուպիյաթ թէրթիպ իտիլմիշ, վէ իւճրէթը տուխուրիյէ օլան 20000 ղրշ. գօմիսիօնը մախսուսընա թէսլիմ օլունմըշ տրը։

Մանսթրրտա չէհրիմիզ գազաղէտէկեանը իչիւն 200,000 ղ.ընդն ճէմի մուգարրէր տիր։

Զէլզէլէ միւսապիյնի մէնֆաաթընա օլարագ ճէպէլը Լիպնան միւթեաբրրքը տէվլ. Նաում բաչա հազրէթլէրի՝ պիր իանէ գօմիսիօնը թէչքիլ իտուպ, լազըմ կէլէն մահալլէրէ եվամիր իթա իթմիշ տիր։ Մէզքիւր գօմիսիօնա էյ-Շէհար նահիյէսի միտիրի թարաֆընտան 12,100 ղրշ. ճէմ վէ իրսալ իտիլմիշ տիր։

* * *

Ատալարտա եանկրն մահալի տախիլինտէ օլուպ, կէչէնլէրտէ վուգուպուլան զէլզէլէ էսնասընտա խարապ օլան խանէլէրին ախշապ օլարագ ինչասընա մէկզունիյէթ վերիլմէսի՝ ահհապը էմլաք թարաֆընտան խութտա օլընմըշ, վէ իյճապը տէրտէսթը իճրա պուլընմըշ տրը։

Հէյպէլի ատասընտա քեանն Ռումի Ատտուճաբանական մէքթէպինին ինչասը իչիւն մէզքիւր ատատա մուգիմ պանքէր Մ. Իրիսագօ 75, վէ Պէյրութի մէթրօբօլիտի կավրիէլ եֆէնտի 10 լիրա իթա իթմիշլէր տիր։

* * *

Սգօվտիանընդ Պէն Նէվիս բասատխանէսինէն Մ. Ֆէրրիկ նամ դաթ՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէճէ Տէրսաատէթ բասատխանէսի միւտիր մուավինիկինէ թայնի օլընարագ, լազըմ կէլէն գօնթրաթօնընը ագտր իչիւն Լօնտրա Օսմանը սէֆարէթինէ էմր վերիլմիշ տիր։

* * *

Թուրբրտ Ուէսթ

Օգոստ.ընդն 11ինճի կէճէսի սաաթ 2տէ Մանսթրրընդն Պիան գարիյէսինտէ չիտտէթլիճէ 1, վէ Նայլէ գասապասընտա սաաթ 2յի չէրեկ կէչէրէք խաֆիֆճէ 1, վէ կէօրիճէտէ մէզքիւր կէճէտէ սաաթ 2յի չէրեկ կէչէրէք խաֆիֆ վէ սիւրէքլի 1, վէ Բէսօրիյէտէ չիտտէթլիճէ 1, վէ սաաթ 7-8 բատտէրինտէ խաֆիֆճէ 2 տէֆա, վէ երնէ օ սաաթարտա Հօրբէյնէ վէ Պէհնշիրէ նահիյէլերինտէ զէլզէլէրէր վուգու պուլմըշ տրը։

Վիլայէթը մէզքիւրէտէ քեանն Ֆլօրինա գասապասընտա կէչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ 2 տէֆա չիտտէթլիճէ, վէ ճումա կէճէսի 1 վէ ճումա կիւնիւ 1 վէ ճումա էրթէսի կէճէսի 1 վէ կէճէ 3 տէֆա խաֆիֆճէ, վէ մէզքիւր բէնճէնպիհ կիւնիւ Թօսգատա 2 տէֆա վէ մերքէզը վիլայէթտէ 1 տէֆա զէլզէլէր վուգու պուլմըշ իսէ տէ, պիր կէօնա սագաթլըգ օլմայրպ, եաղընը Ֆլօրինա գասապասընտա պիր խանընդ էյլիմիշ օլտըզը՝ մահալինտէն իչար օլընըյօր։

Օգոստ.ընդ 12ինճի կիւնիւ սաաթ 8է 20 գալարագ եանեա գասապասընտա չարգտան զարպա տօզրու խաֆիֆճէ պիր զէլզէլէ վուգու պուլմըշ իսէ տէ, պիր կէօնա սագաթլըգ օլմամըշ տրը։

Մամուրէթիլ Աղիզ (Խարբութ) վիլայէթինտէ քեանն Պէհէսնի գասասընտա օգաստոսընդ 9ընճը կիւնիւ 2 տէֆա զէլզէլէ վուգու պուլմըշ իսէ տէ, պիր կէօնա թէլէֆաթ վէ խասարաթը մուճիպ օլմամըշ տրը։

* * *

Եոանէսբուրկա Վէրէ

Էվվելքի կիւնքի թարիխլէ քէչիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, կէչէն բաղար սապահընը Եուանիսիսթանընդն Էօպէ նամ չէկիհ ատասընտա էբէյիճէ չիտտէթլի զէլզէլէր վուգու պուլարագ, աքը թէէսիրլաթը՝ նէֆը Ամէրիկատա տախի հրսս օլումընը իսէ տէ, պիր կէօնա խասարաթը մուճիպ օլմամըշ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Տեղապահլըզընա ինթիխապ օլունան Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հմայեակ Սրբազանընդ քէյֆիյէթը ինթիխապընը միւթեգամմին օլարագ թանգիմ օլունան մագպաթա՝ խաքիքաթ Շահանէյէ արզ օլունմըշ իտուկինտէն, իգթիզասընդն իյֆասը խուսուսընա միւսաատէի Սէնիյէ երգան պույրըլմըշ տրը։

Շերէֆսուտուր իտէն իրատէի Սէնիյէ ահքեամընճա, մումայիլէյհ Տ. Հմայեակ Սրբազանընդն մէմուրիյէթինի մուսատագդ օլան Պույրուլթուի ալինին պու կիւն Ամիյէ նէզարէթը ճէլիյէսինտէն Բաթրիգարիգխանէյէ թէպլիղ օլունաճաղը իշտիրիմիշ տիր։

Մէքթէպը Թրպպիյէի ասքերիյէի Շահանէ վէ Մէքթէպը Թրպպիյէի Միւլքիյէի Շահանէ Թեշրիհը էմրագ մուալլիմի միրալայ Թապիպեան Յովհաննէս պէյ հէնուզ 45 եաշընտա օլտըզը հալաէ տիւն Պէյօղլունտա Բանկալթիսէ քեանն խանէսինտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Միւթէվէֆթան Թապիպեան Յովհաննէս պէյ՝ պունտան ագտէմ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի հէյէթը իտարէսի ապալրընը թային օլընմըշ իսէ տէ, ահվալը սրհիյէսինին միւխթէլլ օլմասընտան տօղայը պիր միւտտէթ սոնրա իսթիֆա իթմիշ տիր։

Ճէնազէ ալայը եարընն իճրա օլընաճագ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Թէլէ—Զին 27 օգոստ.

Ժէնէրալ Նէհ՝ գօմանտասընտա պուլունան 4000 նէֆէր Զին ասքերի իլէ պէրտպէր Զունկ-Եու նամ մահալատ Ճաբօն ասքերի խաթթարընը տէլիպ կէչէրէք, Բիօնկ-Զօնկ նամ մահալատ Զին օրտուսընդն զըսմը քիւլլիսիյլէ պիրլեշմիշ տիր։

Զին իմբէրաթօրը՝ Եվրօբալը միսիոնէրլէր ալեյինտէ գըյագլըզլար իճրա իթմիշ օլանլարընը իտամ օլունմասընը, վէ պու հալ եիւզիւնտէն միթէզարրուր օլանլարա պիր թազմինաթ թէէտիյէ իտիլմէսինի էմր իթմիշ տիր։

Մատրիտ 27 օգոստոս

Թանճատան Ճիպրալթարա վարիա օլան խապէրլէր Մարօգ հաքիմինին վէֆաթընը թաստիգ իտիյօրլար։

Տիւն Սբանիանընդն հէր թարաֆընտան զուհուր իտէն գասրրկա պիլճիմէլ թէլէկրաֆ թէլէերինի գըրմըշ տրը։

Գարլսպատ 27 օգոստ.

Ալէքսանիա պաչ վէքիլի գոնթ Գարբիվի՝ պուրայա միւվասէլէթ իթմիշ օլուպ, հէկտ. ին իլք կիւնլերինտէ Պէրլինի ավտէթ իտէճէք տիր։

Գօբլենսկ 27 օգոստոս

Բրէնս տը Կալընը զէվճէսի՝ նէյնի թէրթիպաթ մուճիպինճէ, սեպտ. 1տէ պուրայա կէլէճէք տիր։

Բարիզ 27 օգոստոս

Լիլ չէնրինտէ միւտաֆէսի միլիյէտէ եատիկեար օլմագ իւզրէ բէգզ իտիլէն հէյզէլին բէսմը քիւչատը տիւն իճրա օլունրպ, իչպու բէսմտէ խընճախընճճ էֆալի հազը պուլընմըշ տրը։

Բօմա 26 օգոստ.

Բօմատան տօղրուճա Միլանա կիտէն տէմիրեօլ գարարը՝ էճնամի բահտէ մանօվրա իճրա իթմէք իւզրէ պուլընան պիր լոգոմոթիֆ մաքինասընա չարբաղ, պիր ամէչէի իլէ 3 եօլճը եարալանմըշ, վէ Բօմա գաթարընն լոգոմոթիֆի եօլ իւզէրինէ տէվրիմիշտիր։

ՄԻԻՆԹԷՀԱՒ ՇԱՐԳ

ՎԱԳԱՆԱՂԱՐԸ

Ի՛բ կիւնտէն պէրու Լիվրօբա բօսթասը՛յա վիւրուա իտէն Բարիզ կաղէթալարընտա, Միւնթէհան Շարգ-տա եանի Զին վէ Ճաքօն պէյնինտէ զուհուր իտէն մուհարեպէյէ տարր, մէմալիքը մէգքիւրէ իւէ մուխապէրաթը թէլէկրաֆիյէնին դաթ օլընմըշ օլմասընտան տոլայը միւքէմմէլ պիր մալիւմաթ ալընամամըշ տըր։ Լոնտիմէ մէգքիւր բօսթա կաղէթալարընտա 10 կիւնտէն պէրու Շանկայտան մուհարեպէյէ տարր մալիւմաթ ալընամաբղը պիտիրիւյօր։

Հալպուքի Տէրսաատէթ Թէլէկրաֆ ոճէնթէխանէսի թարաֆընտան թէպլիղ օլունան պազը թէլէկրաֆլար իւէ օլ սըրատա Լիվրօբա կաղէթալարընտա թէսատիւֆ իթտիկմիզ տիկէր պազը թաֆսիլաթը պէրվէճէնը աթի օգուլանլարըմըզա արզ իմմէք ֆայքատէն խալի տեյել տիր զանն խտէրիզ։

* * *

Ճաքծնիալլար թարաֆընտան պաթըրլրան Գուրշունէ նամ ինկիլիզ վաբորընն թազմինաթ պէտէլինէ մուգապլի, Ինկիլթէրանն խարիճիյէ նազրը լօրա Քէմպրիյէյին եմրի իւէ Ռիկիլթէրա տէսթիկեահլարընտա ինչա օլունըպ Զին վէ եաքսոտ Ճաքօն մալի օլան 2-3 գրթա հարպ սէֆինէյէրի հաճզ իտիլիքլէրի եազըմըզ իտի։

Շանկայտան վէրիլէն մալիւմաթա կէօրէ, պաթըրլրան վաբորընն գաբատանը իւէ տիկէր գապիթերի իսթիճվապ օլունընդտան սոնրա, Ինկիլթէրանն Շարգ գըթալարընտա տօլչան ֆիլօսընն գօմանտանը ամիրալ Ֆրէնթալ, Ճաքօնիալլարա հաղգ վէրմիշ, վէ պիր կէօնա թազմինաթ իթասընա մէճբուր օլամայաճաղլարընը գաթիէն պէյան էյլէմիշ տիր։

Ամէրիգանըն Գօյմպիա գըթասընն բայրիթիսթը օլան Վիգթօրիա չէհրինտէն վէրիլէն մալիւմաթա կէօրէ, Ճաքօն ֆիլօսը՝ Զին հարպ սէֆինէյէրինտէն պիր ավիզո թութմըշ, վէ Ճաքօն գրուսաղէօրլէրինտէն պիրինին զարգ իտիլիկի հաղգընտա տէվէրան իտէն խապէրին պիէսաս օլտուղը կիպի, պիլաքիս Զին սէֆինէյէրինտէն Զէ-ԲէՆ նամ գրուսաղէօրին 16 քիչի իւէ զարգ ու թէլէֆ իտիլիկի թահզիդ գըլընմըշ տըր։

Պէրլինտէն վիւրուա իտէն սօն խապէրլէրէ կէօրէ, Ալէմանիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Զին սէվահիրլինէ կէօնտէրիլէն 4 գրթա հարպ սէֆինէսի՝ պիր գօնթը ամիրալ գօմանտասը ալթընտա պուլընաճաղ տըր։ Տիկէր թարաֆտան Բիւթէր թէլէկրաֆ գումբանէասընա իշլար օլունտըղընա նազարէն, Շանթանկտա իւքի Գաթօլիք միսիոների՝ Զին մէմուրիյնի թարաֆընտան պիթթէվգիճ հապ իտիլիքլէրի կիպի, Գօրէատա Զին ասաքիրի՝ պազը Բրօթէսթան միսիոներլէրինի տարպ վէ ճէրհ իտէրէք, Միսիոներլէր ալտըգլարը ճէրիհալարտան միւթէէսիրէն վէֆաթ իթմիշլէր տիր։

Սի-Թինկ-Զօ գասապասընտա մուգիմ Ալէմանիալը 2 Գաթօլիք միսիոների՝ էշգըյա տաղա աշըրըպ թալիպս ագչէսի իսթէմէքտէ իմիշլեր։ Էշգըյանըն թաագիպի իչիւն կէօնտէրիլէն բօլիս վէ ժանտարմալար հէնուզ սագլանմըգլարը մահալի պուլամամըշլար տըր։

Ճաքօնիալլար թարաֆընտան պաթըրլրան Գուրշունէ վաբորընն գաբատան վէ գապիթերինի իսթիճապա մէմուր օլան հէյէթը հաքիմիյէնին Ճաքօնա հագգ վէրմիշ օլտըղընը Պէրլինտէ մուգիմ Ճաքօն սէֆիրի բէսմէն իլան էյլէմիշ տիր։

Ճաքօն տէվլէթի 50 միլեօն թալէրտէն իսպարէթ պիր իսթիգրազ ագտընա լիւզում կէօրմէքլէ, Ճաքօն սորլուգատկեանը՝ մէսարիֆը հարպիյէյէ թախսիս օլընմագ շարթըյա, 80 միլեօն թալէր իթասընա հազըր պուլընտըղլարընը պա մահգէր հիւքիւմէթը մէթպուէլէրինէ պիտիրմիշլեր տիր։

Ճաքօն հիւքիւմէթի՝ մէյտանը մուհարեպէյէ իմտաա ասաքիրի սէվգ իթմէքտէ տէվամ իթմէքտէ իմիշ։

Զինտէն ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, օրաճա թէտարիքաթը հարպիյէտէ քէմալը կէրմի իւէ տէվամ իտիլմէքտէ տիր։ Պու կիւնլէրտէ պէօյիւք պիր մուհարեպէ վուգու�նէ պէքլէնիլիյօր։

Զինտէ եէնիտէն 10000 քիչինին սիրահ ալթընա ալընմասը իչիւն էմր վէրիլմիշ տիր։

Ճաքօնիատան ավտէթ իտէն Զինլիլէր՝ թագըմ թագըմ Հօնկ-Գօնկա կէլմէքտէ տիր։

Զինլի գրյաֆէթլինի կիյմիշ օլան 7 նէֆէր Ճաքօնիալը թութուլուպ իտամ իտիլմիշ տիր։

Գօրէա մէսէլէսի հագգընտա Բուսիա իւէ Ֆրանսա տէվլէթլէրի ասբասընտա պիր իթիլաֆ վիւճուտէ կէլտիկի բիվայէթի քիւրկյէն պիէսաս օլտըղը Բէթերսպուրկտան իշար օլընը՛յօր։ Բուսիա՝ մէսէլէի մէզքիրէտէ սարը տէվլէթլէր իւէ մութահարտէն հարեքէթ խտեճէք տիր։

Զին հիւքիւմէթի էմրը մախսուսը հաղ օլմասրգճա, հիչ պիր էճնէպինին թէբսանէլէրէ գապու իտիլմէյէճէկնի իլան էյլէմիշ տիր։

Զին հիւքիւմէթինին պիր իսթիգրազ ագտը իչիւն Լօնտրատա միզաքէրտա կիրիշտիկինէ տարր նէյր օլունան հավատսին տօղրու օլմասը՝ տիւն Լօնտրատան վիւրուա իտէն պիր թէլէկրաֆտա պիլտիրիլյօր։

Ճաքօնիալլար իւէ Գօրէալլար պէյնինտէ պիր մուհարեպէ վուգուգու պուլուպ, թավասսութ իթմէք իսթէմիշ օլան Գօրէատա մուգիմ Ճաքօն սէֆիրինին քէնտի հէմշէհրիյէրի թարաֆընտան թէլէֆ իտիլտիկի բիվայէթի՝ պազը Էվրօբա կաղէթալարընտա թէէիա օլընը՛յօր իսէ տէ, պու հատիսէ Գօրէա վէ Ճաքօն հիւքիւմէթլերի պէյնինտէ ալտիրէն հուսուլէ կէլէն մուվաֆագաթը իվալ իմմէյիպ, Ճաքօնըն թալեպ էյլէտիկի իսլահաթը իճրա ու թաթպիգ իթմէք իւզրէ Գօրէա հաքիմինին՝ տաիրէսի նազարընը մէմուր թային իթմիշ օլտըղը խապէր վէրիլիյօր։

* * *

Լօնտրատան տիւն վիւրուա իտէն պիր թէլէկրաֆտա, Ճաքօնիալլարը մալուլա օլտըգլարընա տաիր Զին մենպալարընտան մէվրուտ մալիւմաթը թաատիգ եօլու Ճաքօնըն Լօնտրա սէֆարէթինէ հիչ պիր խապէր վիւրուտ իթմէյէճի պիլտիրիլիյօր։

Ճաքօնիալլարը քիւլլի թէլէֆաթ իւէ մաղլուպ օլտըգլարընա Լօնտրատա էմինէյէթ ու իթիմտամ օլընմայօր։ Եալընըզ պիր միւֆրէզէ Ճաքօն ասքէրինին՝ չարգա մուհարեպէսինտէ կէրի բիսակիւրթտիրիլմիշ օլմասը միհեմմէմ ատտ օլունապիլէճէկի իշար օլունը՛յօր։

Բիւթէր թէլէկրաֆ աճէնթէսինին Շանկայտան ալտըգը թէլէկրաֆա Զին իմբէրաթօրը՝ Մանչուրի վէ Բէքին էյալէթլէրինինէն Գօրէայա 10000 ասքէր տահա կէօնտէրիլմէսինի էմր էյլէմիշ տիր։ Մեգքիւր ասքէրլէր՝ Գօնկ-Զու վէ Վէ-Հօ վէ Թիէն-Զին ֆրգաբարընտան իֆրաղ իսիլէճէք տիր։

Զին իմբէրաթօրընն վալիտէսի՝ պաշ գումանտան Լի-Հօնկ-Զանկա 12 միլեօն «թաէլ» կէօնտէրմիշտիր։

Շանկայտա միւթէմէքքին Ճաքօնիալլարատան 40 քիչի մէմլէքէթլերինէ կիթմիշլեր տիր։

Ճաքօնտա միւթէմէքքին Զինլիլերտէն պիր խայլըը Հօնկ-Գօնկա կիթմիշլեր տիր։

Զինլի գրյաֆէթլինի կիյմիշ օլան 7 նէֆէր Ճաքօնիալը թութուլուպ իտամ իտիլմիշ տիր։

Գօրէա մէսէլէսի հագգընտա Բուսիա իւէ Ֆրանսա տէվլէթլէրի ասբասընտա պիր իթիլաֆ վիւճուտէ կէլտիկի բիվայէթի քիւրկյէն պիէսաս օլտըղը Բէթերսպուրկտան իշար օլընը՛յօր։ Բուսիա՝ մէսէլէի մէզքիրէտէ սարը տէվլէթլէր իւէ մութահարտէն հարեքէթ խտեճէք տիր։

Զին հիւքիւմէթի էմրը մախսուսը հաղ օլմասրգճա, հիչ պիր էճնէպինին թէբսանէլէրէ գապու իտիլմէյէճէկնի իլան էյլէմիշ տիր։

Զին հիւքիւմէթինին պիր իսթիգրազ ագտը իչիւն Լօնտրատա միզաքէրտա կիրիշտիկինէ տարր նէյր օլունան հավատսին տօղրու օլմասը՝ տիւն Լօնտրատան վիւրուա իտէն պիր թէլէկրաֆտա պիլտիրիլիյօր։

Ճաքօնիալլար իւէ Գօրէալլար պէյնինտէ պիր մուհարեպէ վուգուգու պուլուպ, թավասսութ իթմէք իսթէմիշ օլան Գօրէատա մուգիմ Ճաքօն սէֆիրինին քէնտի հէմշէհրիյէրի թարաֆընտան թէլէֆ իտիլտիկի բիվայէթի՝ պազը Էվրօբա կաղէթալարընտա թէէիա օլընը՛յօր իսէ տէ, պու հատիսէ Գօրէա վէ Ճաքօն հիւքիւմէթլերի պէյնինտէ ալտիրէն հուսուլէ կէլէն մուվաֆագաթը իվալ իմմէյիպ, Ճաքօնըն թալեպ էյլէտիկի իսլահաթը իճրա ու թաթպիգ իթմէք իւզրէ Գօրէա հաքիմինին՝ տաիրէսի նազարընը մէմուր թային իթմիշ օլտըղը խապէր վէրիլիյօր։

* * *

Լօնտրատան տիւն վիւրուա իտէն պիր թէլէկրաֆտա, Ճաքօնիալլարը մալուլա օլտըգլարընա տաիր Զին մենպալարընտան մէվրուտ մալիւմաթը թաատիգ եօլու Ճաքօնըն Լօնտրա սէֆարէթինէ հիչ պիր խապէր վիւրուտ իթմէյէճի պիլտիրիլիյօր։

Ճաքօնիալլարը քիւլլի թէլէֆաթ իւէ մաղլուպ օլտըգլարընա տաիր Զին մենպալարընտան մէվրուտ մալիւմաթը թաատիգ եօլու Ճաքօնըն Լօնտրա սէֆարէթինէ հիչ պիր խապէր վիւրուտ իթմէյէճի պիլտիրիլիյօր։

Ճաքօնիալլարը իւէ Գօրէալլար պէյնինտէ պիր մուհարեպէ վուգուգու պուլուպ, թավասսութ իթմէք իսթէմիշ օլան Գօրէատա մուգիմ Ճաքօն սէֆիրինին քէնտի հէմշէհրիյէրի թարաֆընտան թէլէֆ իտիլտիկի բիվայէթի՝ պազը Էվրօբա կաղէթալարընտա թէէիա օլընը՛յօր իսէ տէ, պու հատիսէ Գօրէա վէ Ճաքօն հիւքիւմէթլերի պէյնինտէ ալտիրէն հուսուլէ կէլէն մուվաֆագաթը իվալ իմմէյիպ, Ճաքօնըն թալեպ էյլէտիկի իսլահաթը իճրա ու թաթպիգ իթմէք իւզրէ Գօրէա հաքիմինին՝ տաիրէսի նազարընը մէմուր թային իթմիշ օլտըղը խապէր վէրիլիյօր։

* * *

Լօնտրատան տիւն վիւրուա իտէն պիր թէլէկրաֆտա, Ճաքօնիալլարը մալուլա

մաղաքաղը միւէսսիսլէրինէն Մ. Լուի Պօրթօլիէ Յիւնճի, վէ Մ. Ժան Պորթօլի իլէ մէգքիւր մաղազա միւտիրի Մ. Տօնա կիւնճի Մէհմիտ, վէ Տէրսաատէթ Ֆրանսա Թիճարէթ Օտասը քեսթիպի Մ. Էրնէսթ Ժիրօնա կիւնճի Օսմանի,

Հայտար Բաչա խասթախանէսի ա-թըպպասընտան Քէչալ միրալայ Աճէմ-եանի զզ. Տիգրան պէյէ կնճի Օսմանի,

Տոյսանը Ուսմանիէ միւտիրը ուսմա-մի միւշավիրի Սոսթավսքի էֆ.յէ թէպ-տիլէն Յնճի Օսմանի, վէ Տոյսանը Ու-սմանիէ միւհիմմէ վէ ուսմանը թիճճա-ռիյէ գալէմի միւտիրի Նազար էֆ.յէ (Ղազարոս Երամեան) կիւնճի Մէհմիտ, վէ պաշ միւֆէթթիշ Արշաւ էֆ.յէ կիւնճի Օսմանի,

Տէքթէրը Խագանի Նէզարէթը ճէլիլէ-սի գայտ գալէմի պաշ քեսթիպի Նէճա-թի, վէ Սէնէյատի իսարէի ուսմանիյէսի-նին Տէրսաատէթ ճէմիյէթը թէտգիգիյէ-սի մէմուրլարընտան Իսրաթ պէյլերէ կնճի Մէհմիտի,

Ֆրանսա տէվլէթը ֆախիմէսինին բէ-խը վիւքէլա սըր քեսթիպի վէ տախի-լյէ նէզարէթի տիրէքթօրը Մ. Սէնիոր վէ հրֆզ իւս սըհհէ իտարէսի տիրէքթօ-րը Մ. Մոնո իլէ տէվլէթը միշարէլէյնա թէպասընտան տօգթ. Բոնզի վէ Կրանշ, Մէսաժըրի Մարիթիմ տիրէքթօրը Մ. Լուգա վէ Լապօրաթուար տիրէքթօ-րը տօգթ. Բուլա Ջնճի Մէհմիտ, վէ տօգթ. Ֆորմիլէր իլէ տօգթ. Շեպլիշ-մայլա Յնճի ռիւթպէսէն Օսմանի,

Ռէիս իւլ մինէնճիմիրլին սէման. Օսման Քեամիլ էֆ. Հաղրէթլէրինէ մուրասա Օսմանի,

Լօնտրա սէֆարէթը Սէնիյէսի միւս-թէշարը սաատ. Մօրէլ պէյ հազրէթլէ-րինէ Ջնճի Օսմանի,

Միւթէպէլէրանը թիճճարտան սաատ. Հարոնաչի էֆ.նին մախտումը Ժագ էֆ.յէ կիւնճի Մէհմիտի,

* * *

Մ.-ԼԵ

Հայտար Բաչա խասթախանէսի ա-թըպպասընտան միրիւիվա սաատ. Նա-ֆիյէան Անտոն բաչայա կիւմիւշ Լիյա-զաթ միաալեսը ինայէթ ու ինան պույրուլմուշ տըր։

ԱՀՎԱԼԸ ՍՐՀՀԻՑԷ ՎԷ ԳՕԼԷՐԱ

Ր Է Մ Մ Ի

Էսքինէտէ օգոստ. 10տան 14է գատար գօլէրատան 9 միւսապ 7 վէֆիյէթ օլուպ, Ճիսրը Մուսթաֆա Բաչա գասապասընտա վուգուաթ օրմամըշ տըր։

Օգոստ. 11տէն 13է գատար Խիւ-տավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթինտէ քեսին Էսկիշէհիրտէ 24 միւսապ 16վէֆիյէթ, Իզնիկէօյ գասապասընտա 18 միւսապ 8 վէֆիյէթ օլուպ, կէմէյիլը վէ Իզնիկտէ եէնիտէն վուգուաթ օրմամըշ տըր։

Օգոստ. 10տան 13է գատար նէֆ-սը Էնգարէ վէ ճիվար պաղարտա 15 միւսապ 13 վէֆիյէթ, Նալը խան գասապասընտան Սօյուրանը Քէպիր քէօյիւնտէ 1 միւսապ 1 վէ-ֆիյէթ, Նէֆսը Այյտա օգոստ. 6տան 12յէ գատար 12 միւսապ 10 վէֆիյէթ, օգոստ. 10տան 11է գատար Զորումտա 2 միւսապ 2 վէ-ֆիյէթ, Եօզղատտա 1 միւսապ, վէ Իւչպայը քէօյիւնտէ 3 միւսապ, Նալը խան գասապասընտա 3 միւ-սապ 11 վէֆիյէթ, Այյտա կէօ-տէլ քէօյիւնտէ օգոստ. 6տան 8է գատար 6 վէֆիյէթ,

Օգոստոսը 12սինտէն 13իւնէ գա-տար Եօզղատտա 1 միւսապ 1 վէ-ֆիյէթ,

Օգոստոս 9տան 13է գատար Ա-բրապկիրտէ 53 միւսապ 27 վէֆի-յէթ,

Օգոստոս 10տան 11է գատար Գօնէատտա քեսին Նէվշէհիրտէ 1 միւսապ 2 վէֆիյէթ, վէ 11տէն 12յէ գատար Ագսէրայտա 1 միւ-սապ վուգու պուլմուշ տըր։

Իզմիտտէ քեսին Կէյվէ գազասը տախիլինտէ Թարագը Նահիյէսին-տէ զուհուր իտէն գօլէրինտէն 1 միւսապ օլուպ, Սաֆի գարիյէսին-տէ վուգուաթ օրմամըշ, վէ Պէյ քէօյիւնտէ օգոստ. 11տէն 13է գա-տար 3 վէֆիյէթ, Կէյվէտտէ քէզա գօլէրինտէն 3 վէֆիյէթ վէ 1 միւ-սապ օլուպ, պունլարըն խանէլէրի գօրտօն ալթընա ալընմըշ տըր։

Առաքազարտա օգոստ. 10տան 13է գատար գօլէրատան հիշ պիր վուգուաթ օրմամըշ, վէ Առաքազա-ը գազասընտա Պէյլիք Դըշը գա-րիյէսինէ կէօնտէրիլէն թապիպին վէրտիկի բաբօրթօյա կէօրէ, մէգքիւր քէօյտէ օգոստ. 8տէն 12յէ գա-տար գօլէրինտէն 5 միւսապ օլտու-ը անկաշրմապլա, մէգքիւր քէօյ գօրտօն ալթընա ալընմըշ տըր։

Միւթէքատտիտ թէֆֆիճուզսա-նէլէրէ կէյէն եօլճուլար թահթը գարանթինայա ալընտըգլարը կէ-պի, իքմալը միւտատէթ իտէնլէրէ տէ թէմիզ բրաթիգա վէրիլմիշ տիր։ Սամսունտան Զօրումա կիւէն պիր արապաճը՝ գօլէրատան վէֆիթ իթ-միշ տիր։

* * *

Գօլէրանը զուհուրինտէն նաչի գօրտօն ալթընա ալընմըշ օլան իզ-միտ սանճաղընտա Մէքէճէ քէօ-յիւնտէ 15 կիւնտէն պէրու խաս-թալըգտան էսէր կէօրիւլմէտիկինտէն, մէգքիւր գարիյէ հագգընտա մուսմէլաթը ֆէննիյէ իճբարալյա գօրտօնը գալտրըրլմասը՝ Սըհհիյէ նէզարէթինտէն իգմիտ միթէսարբիքընա իշար օլունմըշ տըր։

Իզմիտ վէ Իզնիք ճիհէթլէրինտէն գարա վէ տէնիզ թարիգիյէ կէլէճէքլէրին թուգրա թէհֆիզուգ-խանէսինտէ 24 սաաթ գարանթի-նա պէքլէմէլերի իգթիպա իտէր ի-քէն, պիր գաչ կիւն մուգատտէմ, էնգարէ ճիհէթլերինտէն կէլէն պիր թագրմ չօպանլար՝ պէրապէրլէր-ինէ գօյունլար իլէ գարան-թինա պէքլէմէմէք մագսէտիյէ սավուշմագ իսթէմիշլեր իտէլեր տէ, օ սըրատա տէվրիյէ գօլը թարա-ֆընտան ճիւմլէսի չէվրիլէրէք, թէ-հֆիզուգխանէյէ թէպլիմ օլընմըշ-լար տըր։

* * *

Նէֆսը Գօնէայա թապի 26 քէօ-յէ տօգթ. Հաֆըզ Եուսուֆ վէ Թաթուն Սէրայ նահիյէսինէ տախի տօգթ. Տարմէտիգօ էֆ.յէր կէօն-տէրիլէրէք, Մէգքիւր քէօյլեր էհա-լիսի թէմամէն մուայնէէ իթտիրիլ-տիքտէ, պաղը սրթմա խասթալըգ-լարընտան մասատա հիշ պիր կէօնա պուլաշըգ խասթալըգ օրմասը՝ վէ անճագ իյճապը հալինտէ գուլա-նըլմագ իւգրէ պաղը իլաճլար իթա գըլընտը՝ Գօնէատան չէքիլէն պիր թէյէկրաֆտա իշար օլընմըշ տըր։

Հալեպ վիլայէթի տախիլինտէ գօ-լէրատան չիմտիյէ գատար հիշ պիր էսէր կէօրիւլմէտիկինտէն, մէգքիւր վիլայէթէտէն կէլէճէքլէրէ գարշը Ատանա վիլայէթի թարաքընտան վաղ օլընան գօրտօն վէ գարանթի-նարարը քեսմիլէն լաղվը լուգու-մընը Սըհհիյէ նէզարէթինտէն ճէ-վապէն նէզարէթը միւշարէլէյհայա իշար գըլընմըշ տըր։

Թուգլատտա տէնիզ սահիլինտէ պիր խայլի միւտատէթտէն պէրու ինչա օլունմագտա օլան գարանթինա ի-տարէսիյլէ իսկէլէսի խիթամ պու-լուպ, ըհամի քիշատը իճբա օլուն-մըշ տըր։

Բէյշիտտա ագաը իճթիմա իտէն հրֆզ իւս սըհհէի ուսմանիյէ գօնկ-ըսէսինէ Տէվլէթը Ալիյէ թարաֆը-տան տախի իշթիրաք իտիլէճէկինա-տէն, Մէքթէպը Թըպպիյէի Շա-հանէ էմրազը խարիճիյէ մուալիմի միրալայ Խայրէտտին պէյ իլէ հրֆզ իւս սըհհէ մուալիմ մուավինի գայ-մագամ Մահմուտ Հագգը պէյին մուրախխաս թայինի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ շէրէֆսուտուր պույրուլմաղլա, մուամիլէյհիմ պու կիւն Տէրսաատէթտէն օլ թարաֆա կիտէճէքլէր տիր։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷ ՎԷՖԻԳԱԹ

Օգոստոսը 6ընը կիւնիւնտէն 12ինճի կիւնիւնէ գատար, եանի պիր հաֆթա զարֆընա, Տէրսաատէթ վէ պիլտոը սէլտաէտ մուխթէլիֆ խասթալըգլարտան վէֆթի իտէնլէրին մըդտարը պէր վէճհը աթի տիր.

	Երէկ	Քաղաքն
Իսլամ	54	51
Խրիսթիյան	36	36
Եահուտի	3	2
	93	89

Էվվէլքի հաֆթա զարֆընտա 81ի գաքը վէ 104ի էրքէք օլմագ իւզրէ 185 վէֆիյէթ վուգու պուլտըղընտան, կէյէն հաֆթա՝ էվվէլքինէ նիսպէթլէ 3 էքսիք վէֆիյէթ վագը օլմուշ տըր։

ՎԱՐԴԱՐԱՆ
ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆՑ
ԳԱՏՐ ԳԻՒՂ

Բացման օրն է սեպտեմբեր 5/17. Նո-բամուտ աշակերտներու համար՝ ծնողք կամ խնամակալք կրնան բանակցել դի-րուութեամբ, երեքշաբթի եւ ուրբաթ օ-րերը, Մխիթարեանց գրասենեակը, ի Սեղբոս խան, Գալաթիա. իսկ չորեքշա-ցած օրերը վարժարանիս մէջ.

Պարզեւաբաշխութիւնը որ յետաձգ-ուած էր երկրաշարժին պատճառաւ, պի-տի կատարուի նոյն ամսոյն կէսէն առաջ. յատուկ տոմսակով կը ծանուցուի ծնողաց ճիշդ օրը.

Վ-ԳԻ-ՐԻՆ
5—1

ՄԻԼԹԷՖԷՐԻԳԱ

Պէնտէրլին մէթին պիր սուրէթտէ վէ ազ զէման իշլինտէ իքմալը թա-միրաթը իշլուն, երպապը իսթիսաս-տան սէրիան պիր գօմիսիոնը մախ-սուս թէշքիլ, վէ ըրյասէթինէ Պա-պը Սէրասքէրի Իսթիհքամ վէ Ին-շաաթ տաիրէսի պիրինճի շիւպէ միւտիրի սատ. Հիւսնի բաչա հազ-ըէթլէրինին թայինի խուսուսընա ի-րատէի Սէնիյէ շէրէֆսուտուր պույ-ըլարագ, օլպապտէ մագամը Սա-տարէթտէն Պապը Սէրասքէրի իլէ եվգաֆը Հիւմայուն վէ Նաֆիա վէ Թիճարէթ Նէզարէթէրի վէ Շէհր Էմ-մանէթինէ էմրէր վերիլմիշ տիր։

—Պիր միւտատէթտէն պէրու խաս-թա պուլընան միշիրանտէն Ասմէա Համի բաչա՝ կէյէն ճումատ էր-թէսի կիւնիւ վէֆթա իթմիշ տիր։ Միւթէվէֆքի միշարէլէյհ՝ մուխ-թէլիֆ վալիլիք վէ գօմանտանլըգ-լարտա պուլընտրը կիպի, էն սօնրա Ասատուլա իսքեանը մուհաճիր-ին մէմուրիյէթինի հակ իտի։

—Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Դանպոն՝ Այնօրօղ մանասթիրլարընը գիյարէթ իթմէք իշլուն սէֆարէթին Բէրէլ-նամ վաքօրը յլա տիւն սապահ շէհրիմիզտէն հարաքէթ իթմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ օրատան Բիրէյէ վէ պատէհու Ֆրանսայա ազիմէթ իտէ-ճէք տիր։ Սէֆիրը միշարէլէյհին մատամասը պու քէրրէ Բարիզէ միւ-վասլէթթ իթմիշ տիր։

—Պա իրատէի Սէնիյէ Շուրաի Տէվլէթթ տախիլիյէ տարիէսինտէ, զէվթը մալիմէտէն միւրէքքէպ օլարագ, պէհէր հաֆթա բէնճէնչ-պահ կիւնլերի ադը իճթիմա իտէն գօմիսիոնը մախսուսը պունտան ագտէմքի իճթիմաընտա, Շուրաի Տէվլէթթ ազասընտան օլուպ թիճա-բէթի ահտանամէլերի գօմիսիոնը ա-գալըղընտա պուլընան Գուլումճեան ալճուգիթլու Պեարոս էֆէնտի հազրէթլերի տախի ճէյպ օլընարագ, թահթը միւգաքէրէտէ պուլունան մահսուլաթը տախիլիյէ-միզ հագգընտա էֆ.ի միշարէլէյ-հին միւթալէաթը տախի սօրուլ-մըշ, վէ սօն իճթիմաընտա իսկ պա-ղը ահտանամէլէր գուլյուտաթընին կէօրիւլմէսինէ լիւզում կէօրիւլէրէք օլվեճհէլ միւգաքէրաթա խիթամ վէրիլմիշ տիր։

—Մէէղունէն Վիէննատա պուլը-նան Շէհր Էմանէթի մուավինի սա-սատ. Պոխոր էֆ. հազրէթլերի՝ էվ-վէլքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Գումգաբու տրշարբսընտա Ս. Յարութիւն քիլիսէսի ճիվարընտա սաքինէ Պրուսալը Թագուհի՝ կէյէն բաղար սապահը 2 եաղընտաքի չօճուղընը սալընճագտա պրագարագ քիլիսէյէ կիմմիշ իսկ տէ, ավտե-թինտէ չօճուղընին սալընճագտան պաշ աչաղը գալըպ վէֆաթ իթմիշ օլտըղընը կէօրմիշ տիր։

—Պէյօղլունտա Բանկալթիտէ ճէ-տիրիյէ սօգաղընտա 20 եաշընտա Մարի նամընտա պիր էրմէնի գրզը՝ էվվէլքի կիւն օլ ճիվարտա պիր խա-նէնին ճամլարընը սիլմէքտէ իքէն, հէր նասլսա միւվագէնէսինի դայ իտէրէք աշաղըյա տիւշմիշ վէ թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալանմըշ տըր։

—Կէյէն ագշամ սաաթ եարըմ բատտէլերինտէ իւսկիւտարտա ի-ճատիյէտէ քեսին գուլյումը Մել-քոն աղանը 15-16 եաշընտաքի մախտումը Գրիգոր՝ խանէսի պաղ-չէսինտէ ժիմնասթիգ իճբա իտէր-քէն իբ իւգերինտէն պաշ աշա-ղը տիւշերէք պայըրմըշ, վէ հէր նէ գատար թապիպ կէթիրտիրիպ թէ-տավի իթտիրիմիշ իսէ տէ, պիրագ սօնրա միւթէէսսիրէն վէֆաթ իթ-միշտիր։

—Պէյօղլունտա քեսին թէբէ Պա-ղը պաղչէսի չիմտիյէ գատար սէ-նէվի 1200 լիրայա քիրալանմագտա իքէն, պու սէնէ 2000 լիրա պէտել իլէ քիրալամաղա թալիպ գուհուր իթմիշ տիր։

—Թէքիրտաղ մուհասէպէճիլիկի-նէ՝ Մալիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի Տույունը Ուսմանիյէ մուհասէպէ գալէմի խիւրֆաասընտան Խայրի պէյ թային գըլընմըշ տըր։

—Ռէժի միւտիրը ուսմանիսի Մ. Ֆարնէթթի՝ իտարէի մէգքիւրէ միւ-տիրիյէթինտէ պուլընտրը սրրատա պունտան պիր գաչ այ էվվել Սու-սամ ատասընա կիտէրէք Ռէժի թիւթիւնլերի հագգընտա մահալլի մէմուրիյնի իլէ պիր մուգավէլէ ագտ էյլէմիշ իտի։

Մարմէրօրին խապէրը՝ Յալտըղընա կէօրէ, պու մուգավէլէ Սուսամ ա-տասը մեճլիսինճէ գապուլ օլընմըշ տըր։

—Խայը զէմանտան պէրու Պէյ-ղութ վիլայէթի մուհասէպէ միւ-մէյյիզլիկինտէ պուլընան Սէյֆէտ-տին պէյ՝ իզմիտ սանճաղը մուհա-սէպէճիլիկինէ թային գըլընմըշտը։

—Օգոստ.ըն 7նճի բաղար երթէ-սի կէճէսի իզմիտէ թապի Գանտէ-րէ գազասընտա Աղաճը նահիյէսի-նին Թաթար Ասմէա տիվանընտա Գարամանը քէօյիւնտէ ճըրիֆօղլու Ապտուլլահրն խանէսինէ կէճէ վագ-թը 7-8 նէֆէր միւսլլահ էչխաս կիրիպ մերգումընը պաղը գէյգըյ-մէթ էշեարընը գապ իթտիքտէն սօնրա, տամատը խալիլ էֆ.նին խա-նէսինէ տախի կիրէրէք գէվճէսինին պիր թագըմ ալթունլարընը սապ-թընը վէ պիր տէ թիւֆէնկ ալըպ գաչմըշտը։ Զապրթաճա մեր-գումանին թաագիպինէ իպթիտար օլընըպ եագընտա տէրտէսթէրի մե-մուլ պուլընըյօր։

—Յուսունը Ուսմանիյէ թէրճէմէ գալէմի իշլուն ալընճագ իքի միւ-թէրճիմի թային ու ինթիհապ իթ-մէք իւզրէ, տիւն մեգքիւր իտարէ-յէ 60 գատար նամզէտ (գանտիտա) միւրաճաաթ իթմիշ իսէ տէ, վագ-թըն միւսաատէսիզլիկինէ մէպին՝ պունլարատան եալընըզ 20սինին իմ-տիհանը իճբա օլընարագ, պա-գըսընին տախի պու կիւն վէ եարը-նա թաալիգ գըլընմըշ տըր։

—Պիր միւտատէթտէն պէրու ահ-վալը թիւճճարիյէտէ կէօրիւնէն տուրկունլըգտան սաիր գումբանա-եալար կիպի Ռումէլի չըմէնտֆէր-լերի գումբանեասը տա պիթթապ գարարտիտէ օմնագտա պուլընը-ղընտան, մեգքիւր գումբանեա միւ-տիրիյէթի՝ իմզա էյլէտիկի պիր թէպլիղնամէտէ, պիր խըտմէթ թա-լէպի եչիւն վուգու պուլաճագ միւ-բաճաաթլարընը՝ պիր խայը միւտ-տէթ նազարը իթթիպարա ալընամա-յաճաղը, վէ չիւնքի՝ մէմուրլար վէ մէվճուտ խատէմէնին պիլէ թէա-վէյէի հուգուգընա անճագ եէթիշ-չիլէպիլմէքտէ օլարընը պէյան գը-լընմըշ տըր։

—Միւրքիյէ Թէգաիւտ Սանտը-ղընը 310 սաէսի ապրիլին իպթի-տասընտան նիհայէթինէ գատար վագը օլան թահսիլաթ վէ սարֆիյ-աթընը վէ միւթէֆերրիաթը հի-սապկիյէսինի միւպէյյին սանտըգը մեգքիւր մուհասէպէսինէն թան-զիմ վէ հէյեթը ուսմանիյէսինէէ թէտգեգ վէ թատրիգ իտիլէն ճէտ-վէյտե, մարտ ալընտան տէվը օլը-նան մեվճուտ իլէ պէրապէր ապրիլ վարիտաթը 83,394,970 զրշ. 86 սան-թիմ պալիզ օլուպ, պունտան՝ միւ-թեգաիւտ վէ եէթիմ վէ տուլ գա-տընալը մասալարը՝ սաիր սաա-ռիֆէ վէրիլէն 2,890,129 զրշ. 69 սանթիմի թէհրիրտէն սօնրա ճայիս այընա 81,004,841 զրշ. 17 սան-թիմ տեվր օլունտըղը կէօսթէրիլ-միշ տիր։

Իչպու ագչէտէն 14,135,208 զրշ. 50 սանթիմի պանգատա վէ 5 մի-լեօն 415,171 զրուշ 9½ սանթիմի նագտ վէ թահվիլաթ օլարագ սան-տըգտա մէվճուտ պուլընմիշ տըր։

—Բուսիա սէֆարէթի ատաչէ-նավալըղընա թային օլընան գայմա-գամ Մ. տէ Էպէրհանտ՝ սէֆարէ-թին պաշ թէրճէմանը տէլալէթիյլէ տիւն Պահրիյէ նազարը տէվլ. բա-չա հազրէթլերիյլէ սաիր վիւքէլաթ ֆիխամ հազարաթընա թագտիմ գը-լընմըշ տըր։

ԻԼԱՆ

Պէյօղլու Թաղ. Խորհուրդը թա-բաքընտան վարիտ օլան իլան տըր.

Պէյօղլունտա Պալըգ Բազարընտա Ս. Երրորդութիւն էրմէնի քիլիսէսինին «Ե-րէցկին» վագֆընտան Պէյօղլուքէրէտ Ֆրաբզգ Սուլը ճիվարընտա Թօքը Պաչը գարազօլանէ ճատատէսինտէ Թուլէն 6, արշէն 30, թէրպիէն 180 զրա սրա-իւգերինէ մէպին 3 օտա վէ 1 մաթպա-խը միշթէմիլ 13 նումէրօ իլէ մուրագ-գամ 1 պապ ալաչապ խանէնին 3 բուզ հիսէսի մանիւլէն ճանիպը վագֆա պատ օլմաղլա, քիլիսէի մէգքիւր ճէմիյէթի տիկէր պիր բուզ հիսէէնին միւթէսարբ-ըքէսի իլէ պէրապէր խանէի մէգքիւրը պիլմիւզայէտ ֆիւրուխթի իտէճէկինտէն, թալիպլերի հէր սապահ սաաթ 1էն էօյլէնէ գատար Պէյօղլունտա քիլիսէի մէգքիւր Թաղ. Խորհրդարանընա, վէ եախսա Պէյօղլքաէրէտէ մահալլէ մուխ-թարը Ղուկաս աղա վարթասըյլա Ս. Հռիփսիմեանց էրմէնի քիլիսէսի Թաղ. Խորհրդարանընա պիլմիւրաճաա, խմտէ-բինի գայտ վէ նիզամէն բէյ ազչէսինի թէէսիյէ իթմէլերի իխթար օլունուր։

2—2

(81)

ԷՄԻԼ ԿԱՊՈՐԻՈ

ՕՐՍՈՒՎԱԼԻ ՈՃԻՐԸ

Պէրթ երբէք այսչափ ուշադրութեամբ մտիկ ըրած չէր իր ամուսնոյն խօսքերուն։ Առ երեւոյթս Սօվրըսի համամիտ կ'երեւնար, բայց ստոյգը սա է, որ կը հիանար Թրէմօրէլի վրայ։ Այո՛, ինքն ալ միս Ֆանսիի նման, սքանչացեր էր սա դիւցազնութեան վրայ. ամբողջ հարստութիւնը վատնել, և յետոյ անձնասպան ըլլալ։

— Ա՜հ, կը հառաչէր, Սօվրըսի երբէք պիտի չկրնար ընել այս բանը։

Ո՛չ, Սօվրըսի՝ երբէք Թրէմօրէլի վարմունքն ունենալու համար ստեղծուած չէր։

Կոմսին վալիէօյլիւ հասնելուն յաջորդ օրն իսկ, իմացուց թէ իր բարեկամին գործերուն կարգադրութեան պիտի ձիւռնարկէ անյապաղ։

Նախաճաշը նոր ըրեր ելեր էին տակաւին։

Կոմսը կակուղ անկողնի մը մէջ հանգիստ քուն մը քաշելէ ետք, ա՛լ բոլորովին հանգչեր էր. անմիջական մտահոգութիւն մը չունէր, և իր ըղձեստին անկանոնութիւններն ալ բոլորովին չգոռտած ըլլալով, հիմայ բնաւ հետք մը չէր մնացեր իր վրայ նախորդ իրիկուան նաւաբեկեալէն։

Այնպիսի կազմուածքի մը տէր էր, որ դէպքերը բնաւ ազդեցութիւն մը չէին ըներ իր վրայ. քանակորոս ժամը բաւական էր զինքը մխիթարելու ծայրագոյն աղէտներէն, ու շուտով կը մոռնար կեանքին ամենէն խիստ դասերը։

Եթէ Սօվրըսի զինքը վռնտէր տունէն, չգիտեր թէ ո՛ւր պիտի երթար։ բայց արդէն ստացեր էր նորէն հպարտ և անտարբեր դէմքը միլիոնատէ կենցաղագէտին, որ վարժուած է ըստ հաճոյս իրեն հնազանդեցնել մարդիկներն ու դէպքերը։

Նորէն իր առջի անայլայլ, ցուրտ ու ծաղրող դէմքն էր առեր. որպէս թէ տարիներ անցած ըլլային պանդոկին մէջ անցուցած տաղնապալից գիշերէն ի վեր, որպէս թէ իր կորուսած հարստութիւնը նորէն ձեռք ձգած ըլլար։

Եւ Պէրթ՝ այսչափ անակնկալ դէպքերէ ետք անոր հանդարտ կերպարանքը տեսնելով կը զարմանար։ Հոգեկան արտակարգ զօրութիւն մը կը կարծէր, ինչ որ Թրէմօրէլի քով տղայական աննախատեսութիւն մըն էր միայն։

— Տեսնենք, կ'ըսէր Սօվրըսի, քանի որ քու գործակատարդ կ'ըլլամ, հիմայ տուր ինձի պէտք եղած հրահանգներն և անհրաժեշտ ծանօթութիւնները։ Ո՞րչափ է, կամ էր, ունեցած հարստութեանդ գումարը։

— Բացարձակապէս անգիտակ եմ ատոր։

Սօվրըսի՝ որ ձեռքը կապար գրիչ մը և թերթ մը ճերմակ թուղթ բռնած՝ թուանշաններն իրարու տակ շարելու պատրաստ կը դտնուէր, քիչ մը զարմացած թուեցաւ։

— Թո՛ղ այդպէս ըլլայ, յարեց. ունեցած ինչքերուդ տեղ + դնենք. ո՞րչափ է պարտքդ։

Հէքթօր դերադրպէս արհամարհոտ շարժում մ'ըրաւ։

— Իրաւ որ այդ ալ չգիտեմ, ըսաւ։

— Ի՞նչ, նոյն իսկ չե՞ս կրնար տարտամօրէն թիւ մը ըսել։

— Օ՜հ, այդչափ մը կրնամ յիշել. օրինակի համար հինգ-վեց հարիւր հազար ֆրանքի չափ պարտք ունիմ Դիէր սեղանաւորական տան. հինգ հարիւր հազար ֆրանք Տերվուսի, գրեթէ նոյնչափ գումար մըն ալ Ցիւպուա տ'Օրլէանի...

— Յետո՞յ։

— Անկէ անդին չեմ յիշեր։

— Բայց անշուշտ տետրակ մ'ունէիր, ուր կ'արձանագրէիր ըրած փոխառութիւններդ։

— Ո՛չ։

— Գոնէ ունեցած պարտքերդ, կամ ինչքերուդ քանակը՝ յայտնող թուղթեր, մուրհակներ եւայն բան մըն ալ չունէի՞ր։

— Ո՛չ. երեկ բոլոր ունեցած թուղթերս կրակի տուի։

Վալիէօյլիւի դղեկատէրը նստած աթոռին վրայ ոստում մ'ըրաւ։ Այսպիսի վարմունք մը անհեթեթ կ'երեւնար իրեն։ Չէր կրնար ենթադրել թէ հէքթօր մեծութիւն կը ծախէր։ Եւ սակայն ճիշդ այդ պարագային մէջն էր կոմսը. իր վիճակին նկատմամբ ձեւացուցած այս կատարեալ անդիտութիւնը, Բարիզեան կենցաղագէտի մը ծայրայեղ աստիճանի ունայնամտութեան մէկ արգասիքն էր պարզապէս։ Իր ամբողջ հարստութիւնը վատնել, առանց գիտնալու իր պարտքին ու պահանջին քանակը. ասիկայ ամենէն ադնիւ, ամենէն նշանաւոր գործ մը կ'երեւար իրեն։

— Բայց թշուա՛ռ տղայ, ի՞նչպէս վարուելու եմ կացութիւնդ բարւոքել կրնալու համար։

— Հարկ չկայ բարւոքել. ինձի պէս ըրէ, պարտապահանջներս իրենց գլխուն թո՛ղ. անոնք դիւրաւ կը համաձայնին. թո՛ղ որ ամբողջ գոյքերս ծախեն։

— Երբէ՛ք. եթէ ամբողջ ինչքերդ աճուրդի հանուի, այն ատենն է որ կատարեալապէս պիտի ոչնչանայ հարստութիւնդ։

— Բէ՜հ, քիչ մը եւել կամ պակաս՝ բնաւ հոգս չէ։

— Ի՜նչ վեհ անշահախնդրութիւն, կը խորհէր Պէրթ, ի՜նչ անհոգ և հիանալի արհամարհանք մը դրամին, և այն ամէն չնչին բաներուն՝ որք ռամիկը կը յուզեն։

Սօվրըսի պիտի կրնա՞ր այսքան անշահախնդիր վարմունք մ'ունենալ։

Ստոյգ է թէ չէր կրնար զայն ագահութեամբ ամբաստանել, որովհետեւ գողէ մ'աւելի շռայլ էր իր նկատմամբ։ Բան մը չէր մերժած իրեն, և փափաք մը յայտնելէն առաջ գուշակելով կը գործադրէր զայն։ Բայց վերջապէս գիւղացիի մը անկուշտ ըղձանքն ունէր դրամական շահուն նկատմամբ, և հակառակ իր ունեցած մեծ հարստութեան, դրամին նկատմամբ կը տածէր մասնաւոր յարգանք մը՝ որ հօրմէն ժառանգ մնացեր էր իրեն։

(Շարունակեալ)

ՇԱՐԳ ՇԲՄԷՆՏԸ ՖԷՐԼԷՐԻ

Իլան

Զաթալեա սթասիոնընտա կէօմրիւք մուամէլաթընուն թաթիլ խրիմէսինտէն տօլայը, ատի Եվրօպա գաթարընուն պատէ գնն 1893 օգոստոս 1 թարիխի թարիխա մուճիպինճէ, էօյլէ վագթը չէնրիմիզէ կէլմէյիպ, սապահ ալաքր. սաաթ 9ը 24 տագիգա կէչէրէք Տէրսաատէթէ միվասէլէթ խէճէկի իլան օլունուր։

ՄԻԻՏԻՐԻՑԷԹ

Տէրսաատէթ 27 օգոստոս 1894

ԻԼԱՆ

Շիմտիյէ գատար Զարչուի Քէպիրա Սանտալ Պէզէթէկի սօգաղընտա 3 նումէրօտա վէ Թէրզի Պաչը սօգաղընտա 2 նումէրօտա վէ Ռուսկիյէ խանընտա 10 նումէրօտա պուլընմըշը օլան վ

ԱՆԱՍԹԱՍ ՔԻՐԻԼՈՍ ՎԷ ԳՈՄԲ.

նամը թահրիրնտա օլան իբէքլի գումամաղալարըմըզը՝ Սուլթան Համմամտա Հաճօղլու խանընդն օրթա գաբուսը գարչըսընտա 11 նումէրօլը մահալէ նագլ իտիմիզ օլտուղընը կէրէք էնալիյէ վէ կէրէք միչթերիլէրիմիզէ իլան իտէրիզ։

Պու մնանատպէթէյէ չուլը տամի պէյան էյլէրիզ քի, Մ. Անասթաս Քիրիլոս՝ եէնի մալար կէթիրմէք իչիւն Եվրօպատա պուլընարընտան, մաղազալարըմըզը գիյարէթ իտէէք օլան զէվաթ զայէթ միթէթիլ ֆիյաթլա հէր չէնիտմալ վէ էմթաա պուլապիլէճէքլէր տիր։

30—9

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 27 օգոստ.

Ինգլիզ. էհտամը Ինկ. Լիբ.	102—50
Օսմ. էհտամը այրլարը	25—19
» » գաբանտը	25—25
» » Սէրի Ա.	64—25
» » » Բ	40—12
» » » Գ	27 -56
Օթօման 1871	98—50
Օսմանլը Պանգասը	15—50
Ռուսիա իսթիքրազը	—
Մըսրը տուլ. մութթահէրէ	103—50
» իսթիյազը	105—25
Տաիրէի Սանկէյի Մըսրը	103—25
Եունան 5 % 1879	33—
Ռօսիյա իսթիքրազը	—
Պուլկար իսթիքրազը	—
Գամպիո Բարիզ 3 այ վաղէ	25 —32.40

Բարիզ 27 օգոստ.

Ֆրանս. էհտ. 3 % ֆր.	103—72½
» » 4½ %	108—40
Եէնի Օսմ. էհտամը այրլարը	25—45
» » » գաբանտը	25—37½
Մէ-պուտէլէ	
Սէրի Բ.	40—20
» Գ.	27—92½
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի	128—12
Օսմանլը Բէյժիսի էհտամը	446—25
« Պանգասը	639—68
Գրէտի Լիոնէ	743—75
Գրէտի Ֆոնսիէ	—
Գոնթռուար ա'էգզոնթ	—
Սիւէյզիյ ազաթնը	—
Իթալիա էհտամը	82—40
Մըսրը ֆոնտ. մութթահէրէ	521 -25
Բռիոռիթէ Թիւրք	490—
Գամպիո 3 այ վաղէ	25—20

Վիէննա 27 օգոստ.

Լոնտրա իւզէրինէ գամպիո	124—40
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի ֆի.	67—40
Օսմանլը Բէյժի տպսիոնը	218 -25

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էհտ. ուս. տիւն ազչ. գաբ.	27—35
» » » էն եուքսէք	27—36
» » » էն ազչաղը	27—34
Գաս սապան այրլարը գ. ք.	28—03
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	99—
» » » էն եուքսէք	—
» » » էն ազչաղը	—
» » » այրլարը գ. ք.	—
Սէռի Ա.	64—
» Բ.	40—10
» Գ.	30—10
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի	128—
Ագչէ ֆռանգ	6—
Բէբօր Դրչ.	33 —
Հէվալէսիդ » ըէբօր	50—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	8—25
Սթամպուլ Ղանգասը	3—32
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	6—70
Բէյժի ազաթնը	19—27
Թրամվայ	6—27

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղր. սան	Դրչ. Բ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆռանգը	108—
Մէճիտիյէ »	98—20
Պէյլիք »	102—
Ալթընըզ »	103—
Հնկլիզ լիրասը	110—12
Ֆր ֆռանգը ալթունը	87—21
Բօյ	90—05
Գրէմից ալթունը	51—15
Գարպոն գռչմէսի	8—45

ԳԱՄԳԻՕ

Լոնտրա	109 —15/16
Պարիզ 3 այ վաղէ	22—92½

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՊ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ ճանիպը ալիսխնտէն

(46) Սէլանիկ իլէ Թէվապիթընտան օյան Գարապուրնէ վէ Սթրումճա պէ Քէօբլի մէվզբինտէ վէ Սէլանիկէ 8 սաաթ պուտ ու մէսաֆէտէ պուլընան վէ պուլընարընլաճագ օյան սաաքիրը Շահանէնին 1 սէնէլիք իտարէյէրի իչիւն միզթէզա օյուպ մահալինճէ մէվզբի միւնագասայա վազ օլընան տագիգին պուրճա իթասընա թալիպ օլանլարը՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ռումումիյէ տարիբէսինէ կէլմէյէրի։ 3—1

* * *

(47) Թարապլուսը Շամ մէվզբինտէ պուլընան վէ հասպէլիյաճագ պուլընարընլաճագ օյան սաաքիրը Շահանէնին 1 սէնէլիք իտարէյէրի իչիւն մահալինճէ մէվզբի միւնագասայա վազ օլընան էրզաղը պուրճա իթասընա թալիպ օլանլարը՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ռումումիյէ տարիբէսինէ կէլմէյէրի։ 3—1

* * *

(48) Նասիլ վէ մէվզբինտէքի սաաքիրը Շահանէ իտարէսի իչիւն մահալինճէ մէվզբի միւնագասայա վազ օլընան էրզագան տագիգին 45, նանը աղիգին 38, կիւլթին 160, էրզին 70, սատէնին 400, թուզին 40, սօղանին 25, զէյթին 200, կազը 60, չէքերին 110, ֆասուլեանը 50, հաթապին 4, քէսմիւրին 9, չարին 25, սաման վէ կիյանին 13, զէյթուն տանէսինին 85, գուրու իւզիմին 100, տիրքէնին 45, սապօնը 120 քարա ֆիյաթլարա մահալլի թալիպի էօհտէսինէ պուլընարընտան, պուրճա թէնդիլը ֆիյաթլա իթասընա թալիպ օլանլարը՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ռումումիյէ տարիբէսինէ կէլմէյէրի։ 3—1

* * *

(49) Միւայլեասը միւնագասայա գոնուլան 1000 սանտրդ կազը իթասընա թալիպ օլանլարը մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթ տարիբէսինէ կէլմէյէրի։ 3—1

ՇԷՀԷՐ ԷՄԱՆԷԹԻ ճանիպը ալիսխնտէն

Իթֆաիյէ ալայը հարիգ թուլումպայարը իչիւն միւայլեասընա լուգում կէօրիւլէն պին սէքիզ եիւզ մէթրօ քէթէն պէգինտէն մասամուլ խօրթում իլէ օն սէքիզ չիֆթ Ա-ղզալագ՝ չեփթիթը մալիւմէ իլէ միւպայէա գրլընճաղընտան, իթայա թալիպ օլանլարը՝ թէէմինաթ ադչէյերի վէ եահատ միւթէպէր քէֆիլէրիյէ պէրապէր՝ իչպու ադսօթօսը օն ալթընը կիւնիւնտէն ի-թիպարէն Շէհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէյէրի իլան օլունը։

12 ադսթոս 310 2—1

Տէրալիյէտէ Մահմուտիյէ խանընտա 1 նօմէրօլը օտտա մուգիմ սարրաֆընտան Արամիչեան վէ Պալեան գուսթանեասընը մուգատէմա Մահքէմէի Թիճարէթը Պահրիյէտ իլանը իթիալարընա հիւքմ օլընմըշ օլանմիհրան վէ Նազարէթ Թոմասեան պիրատէրլէր իլէ չէրիք օլարգլարը մահքէմէյէ թէկագուդ իթմիշ օլտըղընտան, մէղքիւր Արամիչեան վէ Պալեան գուսթանեասընն տախի իլանը իթիալընա վէ մասասընն տախի մէրգուման Միհրան վէ Նազարէթ Թոմասեան պիրատէրլէր իլէ պիրլէյտիրիմէսինէ Թիճարէթը Պահրիյէտէն գարար վերիլմիշի իլան օլընը։

13 ադսթոս 1894

Խիւտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթի տախիլինէ Քէօթահիա սանճաղընա թապի Թավշանլը Նահիյէսինէ միւզաֆ Գարա Բէկիր գարիյէսի ճիվարընտա Նիգօղա Գավարա թարաֆընտան պա ռուխսաթնամէ պիթթէհարրի զահիրէ իխրաճ օլընան գրսմ մատէնինին հուտուտը՝ չիմալէն եօսունճը թէէսինտէն պէտ իլէ Գարա Բէկիր գարիյէսի ճամիի չէրիֆինէն պիլմիւրը Շէմսէտտին օղլու Սպասուլլահ էֆ. տէյրմէնի նօղթասը պէնինտէ խաթթը միւնքէսիր, վէ զարպէն մէղքիւր նօղթասան պէտ իլէ Էյմալը Գայա նօղթասը պէնինտէ խաթթը միւսթագիմ, վէ ճէնուպէն մէղքիւր նօղթասան պէտ իլէ Գայա Գօղազր պա-յը նօղթասը պէնինտէ խաթթը միւ-թագիմ, վէ չարգէն մէղքիւր նօղթասան պէտ իլէ մէպպէտ հուտուտա օսմանճը թէէսինէ վասլ օլընան խաթթը միւ-թագիմ իլէ մահտուտ վէ մէսահէի սաթ-հիյէսի 952 ճէրիպտէն իպարէթ պուլ-նան արազի տէրունինտէ իմալ օլընա-ճագ օյան մէղքիւր գրսմ մատէնի 60 սէնէ միւտատթիլէ մուամալէյէ էօհտէսինէ իհալէ զբլընճաղընտան, մատէնը մէղ-քիւրէ պիր կէօնա իթիրազը օլանլարը՝ Մէատին Նիգամամէտինին 29 վէ 30նը մատատէլերի մուճիպինճէ, 17 օգոստ. 310 Թարիխինէն իթիպարէն 2 մահ միւ-սէթթ գարքինտա Տէրսաատէթէ Օրման, Մէտատին վէ Զրաաթ նէզարէթը ալիյէսինէ վէ մահալինտ մէրքէզը վի-լայէթէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլընը։

15 օգոստ. 310

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ թաղիրը մուամէ-լաթ օլընճայա գատար, եանի նագա իլէ ֆիլուսխթ օլընմագ գասիտէսի վագ գըլը-նընճայա տէկին եալընը մահիլալթը վագֆիյէտէն հիսսէտարանին հասպէլ նի-զամ պիլա միզայէտէ թէֆիվիզ իտէնէք-լէրի հիսսէլի սէքնալէրին նըսքը մէճիտի 19 ղրուշ վէ նըսքը տիկէրի Խապնէի էվգաֆը Հիմայունին սուրէթ վէ սերկի վէ գուբօնը իլէ սաթրլյանագ տը։ Թամմ հիսսէլի օլուպ տա պիրմիզայէտ սաթը-լանլարը մուճճէէլէսինին նըսքը լիրա 100 ղրուշ հիսապլյա լիրա օլարադ, վէ տիկէր նըսքը քէպալիք սուրէթ վէ սերկի գապուվիպէ իսթիֆա զըլընճաճընտան, պու գապիյէն ամիհիզզիրմահիլաթին մուայյէն օյան 4 հաֆթա միւատէթը իլանընտան 1ինճի իլան միւատէթի օյան իչպու 310 սէնէսի ադոսթօսընն 8ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն մահը մէպուրն 15ինճի բազար էրթէսի կիւնինէ գատար թալիպ օլանլարը՝ զըմէրը մուխամմէ-նէյէրինին էօյրինէ միւսալի թէէմին ադչէէրիյէ պէրապէր Մահիլալթ իս-տարէսինէ միւրաճաաթ իթմէէրի լազըմ կէլէճէկի 1նճի տէֆա օլարադ իլան օլընը։

..6..337(1).— Գասրմ Բաշատա Զաթմա Մէճիտ մահալլէսինտէ Տէրվիշ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 76 մէթրօ պիր գրթա ար սանըն 12 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. միւնատիսի հաճի Ահմէտ։

..29..6000—.Պէյօղլունտա Գա-մէր խաթուն մահալլէսինտէ Շեր-քէթ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 38 մէթրօ արսատա մէպ-նի 3 օտա վէ 1 սուֆվէ 1 գու-յուլը միւլթեմիլ ախչապ 1 պապ մէնգիլին նըսֆ հիսսէսի. Նպգիֆ։

..36 միւքեբրէր..2000.—Պէյիք-թաչտա Շենլիք Տէտէ մահալլէսին-տէ Մէքթէպ սօգաղընտա թախմի-նէն վէ թէրպիէն 41 մէթրօ արսա-տա մէպնի 2 օտա 2 սուֆայը միւլթեմիլ ախչապ պիր պապ մէն-գիլին սիւլիւս հիսսէսի. Նպգիֆ։

..18..3600. — Պապա Ճաֆէր պէյ Բիւսթեմ Բաչա մահալլէսինտէ Զավուլ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա մէպ-նի վէ չէհրի 60 ղրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ մաղազանը խուսմ հիսսէսի, Նպգիֆ։

..8, 10, 12, 14..4000.— Ա-յվասրտա Գօրուճը Մէհմէտ մա-հալլէսինտէ Պագգալ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 114 մէթ-րօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 80 ղրուշ քիրալը ախչապ պիր պապ մի-ւիքքեանրն սիւլս հիսսէսի. Նպգիֆ։

..119, 122, 123, 125, 127.. 11000.— Էյտրինէ Գաբուսը գուր-պինտէ Գաարիյէի Ամթիգ Ալի Բաչա մահալլէսինտէ Սարմաթմրուգ ճատ-տէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 240 մէթրօ արսատա մէպնի 12 օ-տա վէ 4 սուֆա վէ 1 գույու վէ 338 մէթրօ պաղչէյի միւլթեմիլ վէ չէհրի 555 ղրուշ քիրալը ախ-չապ պիր պապ մէնգիլ իլէ թահ-թընտա 3 պապ միւքեքանրն 5 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. Նպգիֆ։

..38..30000.—Ամթը Մէրմէրտէ Սէյա Էօմէր մահալլէսինտէ Սէրվի Մէյտանընտա տէրուինինտէ 4 պապ օտա վէ 1 տօլապլը վէ 2 տօլապ-սրդ 3 գույու վէ 1 հավուզ վէ 1 ախրրը միւլթեմիլ վէ սէնէվի 1500 ղրուշ քիրայը միւթեհամմիլ թախ-մինէն վէ թէրպիէն 8207 մէթրօ միւլք մա կէտիք պիր գրթա պօսթ-մանը պիհիթիւն. Նպգիֆ։

..4..625. — Խորդաի Շերիֆ գուրպինտէ Տէպպաղզատէ մահալ-լէսինտէ Ալիթայ սօգաղընտա թախ-մինէն վէ թէրպիէն 387 մէթրօ միւլք մա կէտիք մուգատէմա պօս-թան էլեեվմ պաղչէնին 8 հիսսէտէն 1 հիսսէսի. Նպգիֆ։

..10..750.—Ա.յասօֆիան Սաղիր մահալլէսինտէ Թօբրագ սօգաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթ-րօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույուլը միւլթեմիլ ախչապ 1 պապ մէնգիլին 8 հիսսէ միւթթաբրյա 2 հիսսէսի. Նպգիֆ։

..36..14667.— Տավուտ Բաշա մահալլէսինտէ Հէքիմօղլու Ալի Բա-շա ճատտէսինտէ տէրունինտէ պիր պաղչէվան օտասը վէ 1 տօլապլը գույու վէ 1 հավուզ վէ 1 ախրրը միւլթեմիլ վէ սէնէվի 1300 ղրշ. քիրալը թախմինէն 7 սէօնիամ Ա-բապատէ պօսթ տիմէքլի մաա-րուֆ 1 գրթա պօսթանը սիւլիւս հիսսէսի. Նպգիֆ։

..22..2000. — Էյրի Գաբուտա Ավճը պէյ մահալլէսինտէ Էյրի Գա-բու ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 27 մէթրօ մուայյէն մա-հայտէ միւսթէգար թուրյուճը կէ-տիկինին նըսքի հիսսէսիյէ տիւ-քեանը մէգքիւրէ մախլութ 38 մէթ-րօ պիրա կէտիք մուայյէն մահա-լինին տէ քէզալիք նըսքի հիսսէսի. Նպգիֆ։

..185..2500.— Պապը Ճաֆէրիս-տէ Հաճի Մուսթաֆա աղա մահալ-լէսինտէ Թաչճրալը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 6 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օտա-յը միւլթեմիլ վէ չէհրի 30 ղր. քի-րալը նիմ քեարկիր 1 պապ տիւ-քեանընն լուպ հիսսէսի. Եօրիւճի Հիւսէյին։

..6, 8, 10..9000. — Ա.յվասար գուրպինտէ Ցօգլը Իպրահիմ Տէտէ մահալլէսինտէ Ա.յվասար ճատտէ-սինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 121 մէթրօ տրստտա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 286 մէթրօ պաղչէյի վէ թահթընտա 2 պապ տիւքեանը միւլթեմիլ վէ չէհրի 80 ղր. քիրալը ախչապ պիր պապ մէնգիլին սիւլիւս հիսսէսի. Նպգիֆ։

..32..1000.—Գօճա Մուսթաֆա Բաչատա Հաճի Խիսրեվ մահալլէ-սինտէ չրգմաղ Պաղիրկեան Օտայարը օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպի-էն 38 մէթրօ արսատա մէպնի 1 օ-տա վէ 1 սուֆա վէ 60 մէթրօ պաղչէյի միւլթեմիլ ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիհիթիւն. Հիւսնի։

.. 35.. 30000.— Պէյօղլուտա Գամէր խաթուն մահալլէսինտէ Գօր-տեպ սօգաղընտա տէրունինտէ միւլթերէք պիր գույուլը միւլթե-միլ թախմինէն վէ թէրպիէն 38 մէթրօ պիր գրթա արսանը պիւ-թիւնի. Եօրիւճի Հիւսէյին։

(1) Ճիւմլէէրին պաչարընտա իլէ հի-գասա պուլընան ռագգամար՝ մահիլ-ներն նիմէրօլարընը վէ իքինճի հիգ-տաքիէր գրմէթը մուխամմէնէէրինի պիլիրմէքտէ տիրլեր։

ԷՏԵՍ ՍԱՂԱՋԱՍԸ

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ

ԳԱԼԱԹԱ ԳՈՒԼԷՍԻ ԳԱՐՇԸՍԸՆՏԱ

Եղբէնը օտէղընէն Եռնէնտ Ն. 659-657

Մ. ԺՕՐԺ ԲԻԱԼԹԻ

ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Մէզքիւր մաղազատա կէրէք եազ մէվսիմի վէ կէրէք եազլրգ քէօյ իսանէ-լէրի իչիւն զայէթ էհվէն ֆիյաթլա վէ հէր քէսին քէսէսինէ էլվերիշլի սուրէթ-տէ աթիտէքի էշեալար սաթըլմագտա տը։ Շեօյլէ քի, քեարը գատիմ վէ հէր ճընս սալօն, եաթագ վէ եէմէք օտասը էշեալարը, վէ պրօլար, գարեօլալար, տուվարլարա սարլաճագ բէրտեելիք վէ խալլալար, այնալար, գու-մաշլար վէ գաբու վէ բէնեէրէ բէրտե-լէրի վէ սաիրէ։

Իրէ-բ.—Եաղընտա էշեա վէ էշեայա միւթէալիգ պիր խայլի մալլար տախի վիւրուտա իտէճէկի՝ բալպէթլու էհալիյէ իլան օլունը։

ԹԷՎՕՅԻՍԻ ՍԷՆԷ 1860

Ամ. ԳԱՂՈՒՄԱՊԵՏ 90Դ ԱՄԻՍԻՆԵՐ

Կ. ԻՆՃԻՃԵԱՆ ՄԱԽՈՏՈՒՄԼԱՐԸ

Տէրսաատէթէ Մարբուճճիրլար իչինտէ Քիւչիւք Սպուտ խանը իթթիհալինտէ 4 վէ 6 նումէրօլը

ՊԷՅՕՑԻՒՒՔ ՄԱՂԱՋԱՍ

ԵՎՐՕՊԱ ՎԷ ԱՄԷՐԻԳԱ ԷՄԹԱԱՍԸՆԸՆ ՀԱԳԻԳԻ ՊԻՐ ՍԷՐԿԻՍԻ

Շէհրիմիզէ եէճրան մուամէլէ իտէն թիճարէթ էվէլրինին էն պէյիւք վէ էն միւ-թէպէրէրինէն օյան «Ս. Ինճիճեան Մախուտումը» ճէհմ պիր տարէ տարիինտէ կէրէք Տէրսաատէթ վէ կէրէք թաշրա միւլթերիլերի իչիւն հէր նէվ իրէք, եաւն, քէ-թէն, բամբուգ վէ ֆիլտրգօս եազ վէ գըշ. իչիւն կիսկէճէք էմթաալար իլէ հէր նէվ գու-չալար վէ էվլիքէն մասմուլ էսէվթա, խուրասանի վէ թօհանիյէ միւթեալլիգ եշ-եա, իլչէթլեր, սաաթլար՝ ճիւմլէսի տէ թօտան վէ պիր չէրեկէք տուգնայա գատար ֆիւրուխթ իթմէքտէ տիրլեր։

Պունլարտան մասատա հէր նէվ չօրապ, մէնթիլ, ֆանէլա, հավլու, բէշկիր, բլասթօն, պոյուն պաղը, գօլալր կէօմլէքլեր, էրքէք վէ գաբընլար իչիւն ճաքէթլեր, գուշագ, միսօ, պէլթա, չալ, գաբշօն, սիբրիւ տիւրիւ զօգուլար, չագբ, մագաս, սթուրա, ալ-թուն կիսմիւչ վէ նիքէլ սաաթլար, բանտու, գօրտոն վէ չընդրրագլար էհվէն ֆիյաթլա սաաթլարագտա սրբ։

Մէկզիւր մագազայա միւրաճաաթ իտէն միւլթերիլեր՝ հէր նէվ թէլեթիւն վէ պիկար գուտուլարը, տէրիտ. մասմուլ էմթաա, գատրնպարա մախսուս չանթալար, արմօնիք, ֆէնէրբա, արիօզա, արիսթօն, վէ պու կիպի էլ չալգրլարը մանՇօթա, տրպմէլէր, ֆիրչարար, բիբէ վէ նուն տէօշէք եօրթիւլերի, ալբաբատան մասա թագրմարը էշեիրա իտէպլիյէրլէր։

Եվրօպա վէ Ամէրիգատա պուլընան ֆապրիգալար իլէ տօղրուտան տօղրույա միւնա-սեպէթ օյտուղընտան, միւշթերիլեր՝ էհվէն ֆիյաթլա իսթիքբալերի մալլերի իշեիրա ի-տէպպիլիրլեր։ Իչպու թիճարէթի էպի՝ թաշրալարլա եճրան իթիբարի մուամէլաթ տան տօղրը սախ իթիբարի օրքարշլարը սէրիան եճրան իթիմէքտէ տիր։ Պէզիւք մրգատարտա եշեա վէ էմթաա իշեիրա իտուպ միւլթեպէր քէֆիլ իրքան իտէնլէրէտ՝ վէրէսիյէ վէրիլէպիլիր։

ԲԱԶԱՐԼԻՔ ԵՕԳ ՏՐԻ

ՏՕԳԹՕՐ ՕՎԷՐԼԱԽԸՆ ՄԻԿՐԷՆԻՆ

ՆԱՄ ՊԱՇ ԱՂՐԸՐԸ ԻԼԱՃԸ

(ՍԷՐԲ-Բ ՊՕՊԼԸ Պ'ԱՐԻԷԷՐԻ Ի ԲՈՖԷՐ)

1.—Պու իլաճ՝ էն քէսկին պաչ աղրբլարընտա վէ իչկիտէն, նիգօթինտէն վէ եախսատ մօրֆինտէն հասբլ օյան պաչ աղրբլարընտա, վէ ինֆլուէնցա, կրիբ վէ էմսալի խասիպլարտան նէչէթ իտէն էնվաթ պաչ աղրբլարընտա բէք գիյասէթ եարայբլ մէզքիւր աղրբլարը տէֆ ու մանվ իտէր։

2.—Իչպու «Մէկբէնին» նամ իլաճ՝ իւքիւնէթ ու հարաէթի տէֆ իտէր միւէսսիր պիր մուաճիլէ օլուպ, տէրուինինտէ գաֆէկին պուլընընտան վիճուտա գուվվէթ վէրմէքտէ օլմաղլա, «գօլաբսիս» թապիր օլունան իսթիպլրդա տախի եարամագտա տը։

Ուսումնի պաչ աղրբլարը իչիւն եաղընրգ Տօգթ. Օվէրլախ իլէ սը Հէօղթին «Միկրէնին» թապիր օլունան իլաճը գուլլանմալը տը։

Աղրբպալրդ օյանլար՝ պու իլաճը կիւնէտ պիր վէ եա պիր գաշ տէֆա թօզ վէ եա սու օլարագ 1 կրամ 1 սանթիկրամ ախզ իթիպէի տիրլեր։

Պու իլաճը իմալ իտէնլեր՝ Ֆարպվէրգ Վօրմ. Մէյսթէր Լուչիուս Է Պրունինկ, Հէօղթ.

Սթամպօլտա Թօբլեան խանընտա 41 նումէրօտա Մ. Թէոտոր Լիւլինկ մաղա-զասընտա վէ տիկէր պայլըճա էճզախանէյլէրտէ պու. իլաճըն տէբօսը մէվճուտ տը։

ՍՐՀՀԷԹ ԻՍԹԷՐՍԼԻՆԻԶ ԻԶԻՆԻԶ

ՄԱՅԻՒ ՄԻՅՈՏԷԼԻ ՎԷ ՄՈՒԳԱՎԷԼԻ

ՄԻԼԱՆ.—ՖԷԼԻՉԷ ՊԻՍԼԷՐԻ.—ՄԻԼԱՆ

ՍԷԼԶ ՎԷ ՍՕՏԱ ՍՈՒՅՑԸՆՏԱՆ ՄԷՇՐՈՒՄԱԹ

Volete la Salute???

Մ. Պիսլէրի,

Ֆէռռօ-Քինա նամ իլաճընընը սուրէթը միւ-քէմմէլէտ թէճրիպպ էթմտիմ վէ ասլի վիւ-ճուտա պիր ֆէնայրգ վէ սարէ պուլընմասընը հայտէ զէլբօ-սիէմիյ՝ կիպի միւթեէլիգ գան-սըզրգ խասիպարգյարընն չէիթարէպլիր օյնասը էյիւ էն պիրինճի պիր իլաճ օյտուղրնը թաս-տիգ էլյէտմի՝ պէնճէ պու թէրթիպ «գլբօղ» խասիպարընա, եսկիմիշ (գրօնկք) պրոբ գաա-ֆընա վէ էնվան սրբմասրա բէք էյլի վէ ֆա-իտէլի տիր։

Ֆէռռօ-Քինա՝ տիկէր պիճիմէ թէրքի-պաճտան զկյատ մէյտէյէ եարամագտա օ-սուլընտան, պու «էլիքսիր» իլաճընընն բէք ֆափգ պիր ՀԷյ օլուպ թերճին վէ թէրվեճ օ-լընանաղը շիպահէսիզ տիր։

Նաբօլի Տաբ Լուլ Ֆիլուսընտա թէտավի-խանէ մուալիմը Լիմալիա Մէճլիսը այանը ազասրտանա

Մ. ՍէմՕԼԱ

Պու իլաճ՝ եէմէքտէն էվվէլ վէ եախսատ վէր-մուէթ ալընանաղը վագթ իչիվէլի տիր։

Պայլըճա էճզան տէբօղթօլարընտա վէ լա-բարգը տիրքինարընտա վէ Գալաթատա Սօսիէթէ Գօսբէրթիճի Նամ պագգալիկ մա-ղազասընտա վէ քէզա Իզմիրտէ Պուլուճեան

Էճզախանէսինտէ թօրտան վէ բէրաբէնթէ օլարագ ֆիւրուխթ օլունը։

Թիւրքիա, Պուլկարիսթան՝ վէ Շարգ իչիւն ումումի ագենթէ վէ տեբօղթիճը

Սթամպօլտա Ագաբի Խանընտա

Գալաթան Պուլմպէրկ

Մ. Վիդթօր Շեհիր

ՍԻՏՆԷՑ ՆՕՎԻԼ ՎԷ ՇԻՒՐԷՔԵԱՍԸ

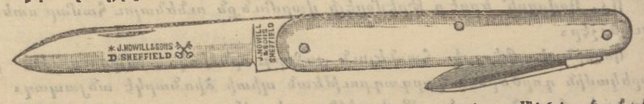
ԲՆԿՓԼԻԶ ՄԱՂԱՋԱՍԸ

Գալաթա Եէ-ուէ Գալաբբրմա Գեորէ պէյ Խանընտա Նէ-Ռէ 1, 2, 3

Մուսիկիյէհիմ Ինկիլիթերանին Շէֆիլտա չէհրինտէ «Ճօն Նօվիլ վէ մախ-տումարը» ֆապրիգասընտա իսալ վէ իմմիյազը մարգազը պէրվէհէը գիր իչարէթ օլունան չագը պագը քէսան թարաֆընտան թազիտա խիլմէքքտէ օլուպ, Ինկիլիզ հր-ուֆաթը օգուչամայանլար թարաֆընտան տախի ալընըպ մէզքիւր ֆապրիգանին գրյմէթի չագլարընին չէօհրէթի գրբրլմագտա տը։

Ճօն Նօվիլ վէ մախտումարը ֆապրիգասընտա իսալ օլունան էշ-եա իւզերինտէ իչպու ալէմէթը մախսուսէ մէվճուտ օլտըղընտան, թազիտինտէն սագընըլմասը իչիւն չագը, ուսթուրա վէ գալէմբրաշ վէ մտգաս իւզերինտէ եազըլան մարգա վէ Ինկիլիզէ հրուֆթա տիրգաթթ օլընմալը տը։

Իչպու ֆապրիգա՝ 1700 սէնէսի նիսանընընն 26 նճը կիւնիւ քիւշատ օլընմըշ տըր



«Սիանէյ Նօվիլ» վէ չիւրէքեասը՝ տիւնեանրն էն պէօյիւք «Միլներ» նամ տէմբ գացա ֆապրիգասընրն վէքթիկ տիրլեր։

Մէզքիւր տէմիր գացալար՝ եանկրն վէ խրբսբզլարրն թէչէպպիւսաթ ընա գարբը ֆէվգէլատէ տայանմասբյա մէշհուր օյան «Միլներ» ֆապրիգասը գացա լարընրն նէ տէրբեճէլերտէ միւհքէմ պուլընճաղընը միւսպիթ չահատէթնամէլէր թալեպ իտէնլէ-րէ հէրա օլընաճագ տը։

«Սիանէյ Նօվիլ վէ շիւրէքեասը» Ինկիլիզ մաղազասընտա, ալեա ճրնստան գաշրգալը, չաթալ վէ պուչագ վէ էմսալի սուֆրա թագրմարը, արծան ըլագտան չաթալ վէ գաշրգալար պուլընարը կիպի, տէյրմէն գարիչլերի վէ տէյրմէն չէքիճէլերի, սուճբրայա մախսուս լամպալար վէ սատա լարա թասալիգ օլունը տամա լամպալար վէ սաքերիյէ վէ պահրիսէյէ մախսուս տիրմէլեր վէ ֆօբեա մաքինալարը վէ սարէ ֆիւրուխթ օլունը։

Եշեակ մէզքիւրէ իչիւն թաշրատան վուգու պուլան ոբբարբշաթ՝ քէմալը ուրաթալ վէ սուրէթը մէճուսիյէթքեարանէտտ իբալ օլունը։